

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoo: Conscientiesteege: 27-29 • Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 • Telefoon, Redac. 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

## Gemis aan werkelijke bezorgdheid

Zonder daar ook maar in het minst een ten voorbeeld strekkend accent aan te willen geven, zouden wij ons toe willen geven aan de neiging een vergelijking te treffen tussen de Troonrede van de derde week in september in Nederland en de Ope- ningsrede van de Staten der Neder- landse Antillen. Er zijn dan over- eenkomsten en verschillen aan te wijzen.

Er is de overeenkomst voor wat de functie van de rede betreft. Ze bedoelen een dwarsdoorsnede te ge- ven van de stand van zaken in het regeringsbeleid en te pleiten in plan- nen te ontvouwen, die de regering voor het komende jaar koesteren. Voor wat de 'toon' betreft roepen beide stukken de medewerking van de Staten in. Qua structuur worden in volgorde van belangrijkheid alle portefeuilles geopend, althans de 'hoofdopgave' ervan: dit is ge- beurd, dat staat te gebeuren.

Voor wat de verschillen betreft hebben wij met name de Antil- lense openingsrede van vandaag op het oog. Meteen kan worden ge- zegd, dat er over de omvang van de rede niet te klagen valt. Een Ne- derlandse Troonrede is maar zelden en alleen in jaren van zeer moeilijke problemen, waarbij het nationale bestaan welhaast op het spel stond, bijna zo lang geweest als de huidige openingsrede. In normale Neder- landse jaren bestaat de Troonrede nauwelijks een kolom druks van een krant.

Er is een evident verschil wan- neer men de concreetheit aan de or- de stelt.

In de Troonrede beperken de meeste ministeries zich tot betrek- kelijk vage verklaringen; alleen de belangrijkste problemen worden er kort in vermeld. In onze openings- rede put ieder departement zich uit zo veel mogelijk resultaten op te maken en zo vruchtbaar mo- gelijk te lijken. Vaagheid is zoveel mogelijk vermeden. Het stuk heeft de halve meer weg van een jaar- verslag van een bank of een be- rijf dan van een Troonrede.

Men mag tenslotte een verschil signaleren in diepgang. Onze Antil- len zijn een klein gebied. De proble- men en concrete plannen zijn na- meunt klein. Dat men gemeend heeft in de openingsrede melding te moe- ten maken van een Spaans bro- chuur, uitgegeven door de R.V.D., en daar tweemaal zoveel regels aan te moeten wijden als waarmee in Nederland gewoonlijk het hele bui- tenlands beleid wordt afgedaan, te- kent dat verschil wel klaar en dui- delijk.

De zoveel pagina's ten spijt raakt de openingsrede, een schuchtere dech weinig zeggende poging daar- te, de kern van de problemen, die de kern van het beleid zou moe- ten uitmaken, niet of maar nauwe- lijks. Men mist in het uitvoerig be- loof een beeld van het bos achter de bomen. Iedereen op straat kan ieder- een vertellen en verzekeren, dat het onze eilanden bepaald niet best gaat. Het oliebedrijf reorganiseert zodat er minder mensen werk in vinden; de bevolking groeit snel; de scholen worden te klein.

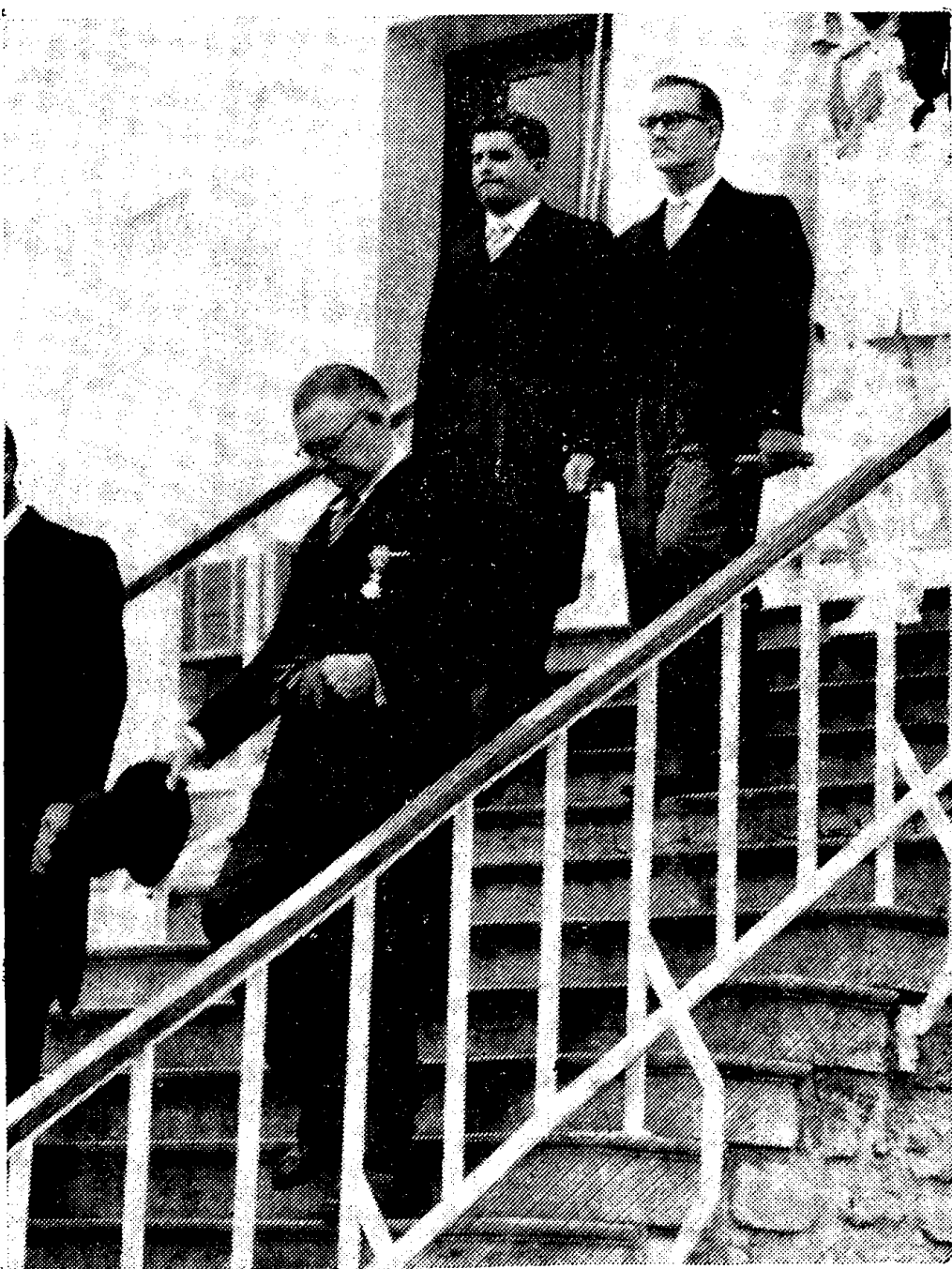
Het is uitermate moeilijk om in de toekomst perspectief te zien. Een beleidsplan gepaard over — en zelfs realiseren — aan — toerisme en in- dustrie — maar slechts matigjes optakten. Het was aan natuurlijke rijkdommen, kunnen terugvallen, een rede tot grote bezorgdheid. Over die bezorgd- heid is er geen duidelijke uitspraak.

Er zijn moeilijkheden met het eiland Curaçao; krachten de daar- bij getroffen voorzieningen is de landregering voor de oplossing daarvan verantwoordelijk. Zij zegt er niettemin in deze rede niets over, zelfs geen woord van bemoediging of vertrouwen.

De regering spreekt weliswaar beheraadselend over allerlei vriende- lijkheden die zij van Nederland ver- wacht maar van een principiële be- houding over de verhouding tot Nederland onthoudt zij zich zorg- vulg. Als Nederland maar geld afkand b.v. niet waar het de plannen van de minister van cultuur betreft — krijgt het wel een paar bevreemde knipoogjes, maar nergens geeft de regering blijk zich haar plaats in het Rijk en haar taak in het Rijk te onthouden (een positieve hou- destand in het algemeen jegens de hier te lande Nederlanders b.v.) bewust van de problemen, die op de voorgrond staan. Ook hierover wordt niets of nauwelijks iets vernomen, tenminste een mentaal gehoor. Er wordt wel druk en driftig buitenlandse za- kentie gesproken...

Het meest ernstige achten wij evenwel, dat eigen land en volk wordt voorgeschied, dat de Antil- len, een doornik heet en naar bui- ten, niet nog wel op rozen zitten. Een krachtige onderschrijving zijdens de overheid van de problemen, die op de voorgrond staan. Zelfs geen woord van medeleven en begrip jegens mensen die het zwaar hebben en meningen die van ongerustheid getuigen. Der-

## Nieuwe zittingsjaar der Staten geopend



Zijne excellentie de waarnemend gouverneur verlaat het stadhuis na het uitspreken van de openingsrede.



## De gemoederen bekoelen iets

Na twee dagen van bezinning en, vermoedelijk, overleg met Washing- ton heeft de Engelse regering haar discrete instemming betuigd met de pogingen van de Amerikaanse re- gering om de voorproeven van het luchi- incident boven Rusland te verminde- ren. Dit is de algemene indruk in re- geringskringen na het commentaar van het 'Foreign Office'.

## Amigoe di Curaçao 1910

### Koloniale Raad

Bij Kon. Besluit, zijn met ingang van den tweeden Dinsdag der maand Mei van dit jaar, benoemd in den Koloniale Raad der Kolo- nie Curaçao, tot voorzitter MSL Maduro en tot ondervoorzitter A. G. Statius Muller thans onder- scheidselijk die functies beklede- de, Onze gelukwensen.

### Muziekuitvoering

Hedenavond zal de kapel van het garnizoen om half acht in de Wil- helmia-Kiosk van de overzijde een concert geven.

- 1 Vive la Princesse, Pas Re. P. A. Stenz
- 2 Un jour de fête. Ouverture Schweinsberg
- 3 Quand l'aur meteur. Valse Cre- mieu
- 4 La mariposa. Bolero Bascolli
- 5 Feestklanken, Fantaisie M. Kes- sels
- 6 La Boringueña Danza Astol

halve geen stimulans in de richting van ons volk zelf, om binnen zijn eigen familiale kring en naar bui- ten, in gemeenschapsverband, in ernst de problemen onder het oog te nemen en mee te werken aan de op- lossing daarvan.

Het gaat tenslotte om het brood, niet om de spelen. Zelfs niet om televisiespelen.

Met enige fantasie mocht men de in feite niet zo rooskleurige toestand van onze eilanden verzinne- beeld zien in de afwezigheid van zonnenschijn bij de officiële opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten van onze Antillen, welke plechtigheid vanmorgen om negen uur plaats had. Ongetwijfeld las de waarnemend gouverneur met eni- ge bezieling in zijn stem het ge- regeringsstuk voor, een lange, uit- voerige, gedetailleerde rede, (zie pag. 5), doch de ernst waarmee hij zich van zijn plechtige taak kweet, vermocht het gemis in de verklar- ing aan een met kracht uitge- sproken en met hart doorleefde be- zorgdheid op het stuk van de wer- kelijke problemen maar nauwelijks goed te maken.

Overigens verliepen de feest- lijkheden volgens plan. Al vroeg vatten marinemannen post langs de route van het gouvernements- paleis naar het Stadhuis, gadege- slagen door slechts enige tiental- len mensen. De publieke belang- stelling was niet in aanzienlijke mate aangegroeid, toen in doffe ploffen de minuutschoten weer- klonken en in wagen met stand- aard zijne excellentie tot voor het bordes kwam aangereden. Intussen hadden in carrévorm rond het col- lege van de Staten (verscheidene stoelen onbezet!) de autoriteiten, gasten en genodigden plaats geno- men. Met uitzondering van het wit van uniformen en boordjes, de glinstering van maritieme sabels en het glinsterende kruis van de bisschop van Willemstad zag het er binnen weliswaar plechtig zwart maar ietwat somber uit. Ook het vrouwelijke Statenlid was in diep-zwart gehuld. Het geze- lschap mag als bekend worden ver- ondersteld. Kerkelijke en wereld- lijke overheden, autoriteiten uit de kringen van de rechterlijke macht, het corps consulaire, de gewapende macht, handel, nijverheid en indus- trie, hoofden van landelijke en ei- landelijke diensten. Op de publieke tribune: een handvol mensen.

Vooreerst trad toen het kabinet de zaal binnen. Zijne excellentie de minister president, op de voet ge- volgd door de ministers Kroon, Isa en Yrausquin, allen met veer- krachtige stap, de hoge hoed speels in de hand. Minister Kroon gesierd met een witte anjer.

Buiten weerklonken de comman- de's. Tamboers en kapel brachten muzikaal saluut. De geweren wer- den gepresenteerd. De ontvangst- commissie begeleidde de waarne- mend gouverneur tot in het mid- den van de Statenzaal. Daar boog zijne excellentie naar alle richtin- gen. Toen las hij de openingsrede voor. Het duurde meer dan een half uur.

Na afloop van de plechtigheden gingen allen weer zoals ze geko- men waren. Weer doffe ploffen in de lucht. En hier en daar wat handgeklap achter de matrozen aan de rand van de stoepen.

## Publiceerden de Sovjets truc - foto?

De ontwerper van de Lockheed U-2, Johnson, heeft in de Lockheed fabriek te Burbank in Californië tot verslaggevers gezegd te geloven dat de door de Russen gepubliceerde foto's van de neergeschoten U-2 in feite foto's van een ander vliegtuig zijn en wel van een tweemotorige straaltuigenwerper van de Rus- sen, die bij de NAVO bekend is onder de naam Beagle.

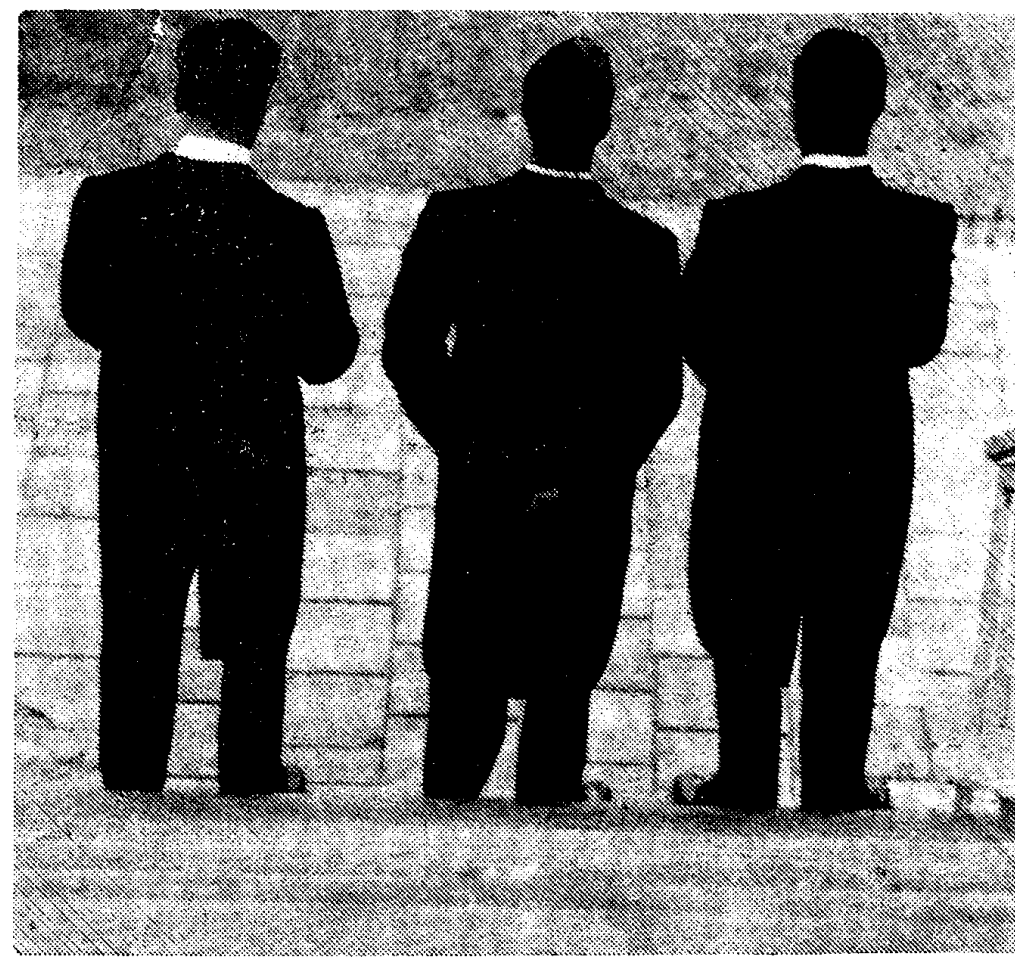
Hij zei over een foto van de Rus- sen dat hij er geen enkele onderdeel van de U-2 op heeft herkend en dat op de foto voorkomende wrakstuk- ken een structuur hebben die anders dan die van de U-2 is.

In kringen van de senaat waar hierover debat werd gevoerd, vero- bernomen dat Allan Dulles, hoofd van de Amerikaanse inlichtingen- dienst, heeft gezegd dat wordt aan- genomen dat de U-2 niet op 20.000 meter hoogte werd getroffen. Het zou mogelijk zijn geweest dat het toestel moeilijkheden heeft gehad en daarom tot binnen het bereik van de Russische raketbatterijen is gedaald.

## De plechtigheid compleet



Wil een openbare plechtigheid met enig militair ceremonieel werkelijk van allure zijn, dan moet en zal een van de stoere dragers van de wapenrok even „onderuit“ gaan, al was het slechts ter verzinnebeelding van een waar woord, dat doorgaans ook van toepassing mag zijn in het kader van plechtigheden en plichtplegingen, het woord, dat men toezie niet te vallen als men denkt te staan.....



... de commissie van ontvangst.

## Sovjet - premier gaat over tot dreigementen

Malinofski wil er niet voor onder doen

De Russische premier Chroesjtsjef en de minister van defensie, Malinofski, hebben in Moskou dreigementen geuit, in verband met het vliegtuiginci- dent.

De premier richtte zich als volgt tot de Amerikanen: Uw vliegtuig maakte een verkenningsovervlucht boven ons gebied. Wij lieten het vorderen tot boven het gebied van Sverdlovsk, waarop wij het omlaag schoten. Dat is nu de waarheid, waarin u geraakt bent en u zit er midden in.

Chroesjtsjef noemde de verken- ningsvlucht van de Amerikaanse Lockheed U-2 boven de Sovjet-Unie een uitdaging, die men opzettelijk kort voor de topconferentie deed plaatsvinden.

Chroesjtsjef vervolgde: „Wij zeg- gen tegen de regeringen van landen, die Amerikaanse bases in hun land toelaten: U moet goed begrijpen, dat wij dit op onze manier zullen opvangen. Het land, waaraan u Uw gebied verhuurt, ligt veraf, maar U ligt dichtbij ons.

De Russische minister van defen- sie, maarschalk Malinofski, verklaar- de in een rede dat de „strootlocht- ten“ van Amerikaanse vliegtuigen boven Rusland bedoeld zijn om de koude oorlog nieuw leven in te bla- zen.

Zich tot Washington richtend, riep de minister uit: „Jullie zullen niet over ons land vliegen. Wij zijn geen Guatemala, Zuid Korea of Pakistan“.

Oms strijdkrachten kunnen elke onwelkome gast, op welke hoogte dan ook, het hoofd bieden. Wij waar- schuwen andere landen, die (deze)

### Zuid - Afrika

## Vijftal senatoren voor de kleurling

Het zuidafrikaanse parlement heeft een wetsontwerp van de regering goedgekeurd, waardoor het aantal leden van de senaat van 80 tot 50 zal worden verminderd. Er zullen vijf senatoren worden benoemd als vertegenwoordigers van alle kleur- lingen. Op het ogenblik vertegen- woordigt één senator de Kaapse kleurlingen. De andere kleurlingen zijn niet vertegenwoordigd. Sir De Villiers Graaff, de leider van de oppositie verklaarde dat de senaat niet be- voegd zal zijn de wensen van alle geledingen van het Zuidafrikaanse volk te vertolken, daar het wetsont- werp niet voorziet in vertegenwoor- diging in de senaat van de Bantoes en ook niet in gekozen vertegen- woordigers van de kleurlingen.

## SOEKARNO in CUBA

President Soekarno van Indone- sië is in de hoofdstad van Cuba aangekomen. Soekarno zal vijf da- gen op Cuba doorbrengen als offi- cieel gast van de Cubaanse regering. Het Indonesische staatshoofd werd op het vliegveld van Havana ver- welkomd door president Dorticos, premier Fidel Castro, leden van de Cubaanse regering en een grote me- nigte.

## Spreek ik met de Amigoe



U bent toch niet geschrokken door al die „boemen“ vanmorgen, he? De saluutbatterij Willemstad gaf minuut- schoten in verband met de opening van de Staten, zodoende.

o—o—o

Van de kant van de Credit Union komt een „hartelijk bedankt“ tele- foontje voor de heer C.W.J., die inder- tijd beweerde, dat de Credit Union een gevaar voor de vakbeweging zou zijn. De stroom naar de Credit Union is tegenwoordig niet meer te stuiten. Men zei ons zelf, knifflend: „Der- gelijke artikelen zijn altijd zeer welkom!“

o—o—o

Onder leiding van de heer C. Adams werd zondag — moederdag — een culturele avond gehouden door de N.A.S.V. Uiteraard werd er met het lied „Mama“ geopend en daarna hield de heer Adams een speechje, waar- in hij de aanwezigen hartelijk wel- kom heette. Er volgden twee num- mers delectatie en een uitvoering van de dansgroep onder leiding van mevrouw Gertrude Truideman en mevrouw A. Day. De dansgroep van het Cultureel Centrum trad ook op en eogste een bijzonder grote bij- (Vervolg naar pagina 3.)

## apartheid

De premiers van de landen van het gemenebest hebben te Londen de plenaire vergadering onderbro- ken om onder elkaar te gaan spre- ken over de apartheidskwestie in zuid-Afrika.

Vorige week hebben enkele pre- miers al informele besprekingen hierover gevoerd met de zuid-Afri- kaanse minister van buitenlandse zaken Louw.

De premiers van de landen van het Britse gemenebest hebben er maandag mee ingestemd, dat Nige- ria lid van het gemenebest wordt nadat het op oktober onafhanke- lijk is geworden.



## Top - gesprek CHROESJTSJEF heeft beste verwachtingen

Van gewoonlijk welingelichte kringen in Parijs, Washington en Londen is vernomen, dat de Russische premier, Chroesjtsjef, brieven heeft gezonden aan de presidenten Eisenhower en De Gaulle en aan premier MacMillan van Engeland.

De Sovjet premier heeft, volgens de genoemde kringen, zijn beste verwachtingen voor de komende topconferentie — die op 16 mei in Parijs begint — uitgesproken.

## POLITIE Ruzies bij de vleet

Om twee uur vannacht raakten twee bootwerkers in de Punda aan het vechten. Een van hen liep daarbij een zedelijke scheurwond aan een van zijn lippen op, dat hij naar een specialist moest worden overgebracht, die het zaakje heette.

Om acht uur werd door een bewoonster van Monte Carmelo assistentie gevraagd. Ze verzocht de patrouille haar man eens flink te willen onderhouden, omdat die haar met een mes had bedreigd en haar sinds januari al geen geld meer had gegeven. Toen de man zijn uitbrander had geïncasseerd, pakte de vrouw haar spullen bij elkaar en ging terug naar het huis van haar ouders.

Gisteravond om kwart voor twaalf zat een man in een restaurant in de Punda te eten. Toen hij met zijn portie halverwege gevorderd was, concludeerde hij, dat de tomaten bedorven waren. Hij weigerde de maaltijd te betalen. De politie kwam ter plaatse en merkte op, dat er aan de tomaten niets mankeerde. De man werd alsnog gedwongen om zijn bestelling te betalen.

Gistermiddag om half twee vroeg een familie aan de Siroquezevweg assistentie, omdat een man gasoline rondom het huis had gegoten en nu, als wijlen Ziltemejaap, rondom het huis kringeltes liep, al zwaaiend met een mes. De man is aangehouden en aan de recherche overgegeven.

In de Joop Corsenstraat moest assistentie worden verleend, toen een man bij zijn vrouw thuis kwam en het hele meubilair in stukken sloeg. Ook de vrouw liep daarbij een paar klappen op. De patrouille, die ootterde, dat de schuld aan beide partijen zat, heeft het stel ernstig onderhouden.

Om half elf reed een bestuurder van een personenauto door de Abraham de Veerstraat, toen ze plotseling door een andere automobilist oodanig werd gesneden, dat ze gevoelzaam was om haar heil te zoeken op het trottoir, waar zij bijna een oude vrouw aanreed. Ze ging het onverantwoordelijke element achter en wees hem op zijn gevaarlijke manier van rijden. Toen de man haar begon uit te schelden, haalde ze de politie erbij, die proces-verbaal opmaakte.

Een 27-jarige man en zijn 52-jarige vrouw kregen ruzie omdat de man volgens de verklaring van de vrouw — sinds oktober zonder werk zit, geen moeite doet om een baan te vinden en het bovendien presteert om iedere avond dronken thuis te komen. De patrouille trachtte de partijen te verzoenen, een poging, die echter strandde, aangezien de man zijn biesen pakte en met onbekende bestemming vertrok.

Er werden gisteren 25 assistenties verleend en 34 processen-verbaal opgemaakt. Vijf aanrijdingen veroorzaakten een schade van 515 gulden. Op Hato landden en vertrokken 13 vliegtuigen. Passagiers in 119, uit 211, door 94.

In de haven liepen binnen 5 tankers, 9 vrachtschepen en 5 zeilschepen, terwijl er respectievelijk 8, 6 en 2 vertrokken. Er stapte één passagier aan wal, 23 gingen door.

## Burgerlijke Stand

### Geboren

27 april: Antonio Roque Joao de Andrade — do Monte.  
4 mei: Raymond Meinard Rudolf Goudart — Strickx; David Alexander Dick — Veeris.  
5 mei: Edson Agustino Bazoer — Martina.  
6 mei: Michael Juan Antonio Frans — Janga; Giovanni Albert Ensermo — Cornelis.  
7 mei: Mavis Maria Clotida — Wallé; Veronica Domitila Raveneau — Anthony; Ad Jaime Ghering — Padilla; Kenneth Domitilio Hans — Plantijn.  
8 mei: Gillianne Josepha Miguelita Lasten Gonzalez; Gerardson Hillary Martina — Sambo.  
9 mei: Hermien Gertrude Johanna Altema — Bredem; Josephine Leonore Loeffler — de Windt.

### Ondertrouwd

9 mei: Mauricio Eustaquio Beral en Olga Bertica Janzen; Hipolito Pragacio Odalis en Hermina Catharina "bertus".

### Getrouwd

9 mei: Avil Cordell Barzey en Vesta Bute.

### Overleden

Hosé Elius Lelito — 21 jaar.

## Caraibische Organisatie

Zoals reeds eerder bekend is gemaakt zal begin juni de Caraibische Commissie van Trinidad naar Puerto Rico verhuizen, waar zij in 1961 zal worden opgevolgd door de Caraibische Organisatie.

Gedurende deze organisatie periode zal het niet mogelijk zijn de radio-uitzendingen van het "Caraibische commissie "Caribbean Review" genaamd voortgang te doen vinden, althans niet in de huidige vorm. Men hoopt spoedig deze uitzendingen die van sociaal en economisch belang zijn weer voortgang te kunnen doen vinden. In ieder geval zal de commissie voortgaan met het verlenen van zijn diensten aan de regeringen en de bevolking van de verschillende landen. Tegenwoordig 1 juni zal het nieuwe adres van De Caraibische Organisatie luiden: 452 Avenida Ponce de Leon, Hato Rey, Puerto Rico.

## S.T.S. krijgt een nieuwe chef

1 juni a.s. zal het hoofd van de te Santa Barbara (Nieuwpoort) staande "satellite tracking station", de heer Jan Rolf, het land verlaten en naar de Verenigde staten terugkeren. Als zijn vervanger is door de Smithsonian Astrophysical Observatory te Cambridge, Massachusetts, aangewezen de heer Mc. Callum.



Op Hato trof onze fotograaf de Mexicaanse zanger en minister Tito Guizar op doorreis aan. Deze joviale Mexicaan liet zich gaarne door Paul Erkels van de K.L.M. voor een plaatje strikken. Zijn maatschappij, Classa Film, zal hem een paar weekjes moeten missen, nu Tito Guizar in het Aruba Caribbean Hotel gaat optreden. In de Klompclub brengt hij zijn programma "A man and a Guitar" ten gehore. Ook op Curacao zullen we hem binnenkort in levende lijve kunnen bewonderen. Zijn optreden in Hotel Curacao Intercontinental is voor 25 mei gepland.



Tel. 11789 - POSNER'S AGENCIES CURACAO - Pietermaaiw. 29

voor vandaag en morgen

## Bioscopen

### DINSDAG

CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:  
„Macabre“  
in het engels met spaanse tekst.

ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„Hotel onder verdenking“ (Le Pige)  
in het frans met Hollandse tekst.

WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
„Timbuktu“  
„Estrellas del Caribe“  
„Caribbean Diamonds“

CARIBE 8.00 UUR:  
„Song of Bernadette“

ROYAL 8.00 UUR:  
„A Woman's Devotion“

THEATER SUFFISANT 8.00 UUR:  
„De madels van immer Hof“  
in het duits met Ned. onderschrift.

### ALLERLEI:

Voorstelling op Santa Rosa  
09.00 UUR:  
„Hien's 4“ Statiezitting  
20.10-23.00 UUR:  
Receptie in Piscaderabaal-club.

### WOENSDAG

CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:

Optreden van Conjunto „San Jose“  
„Estrellas del Caribe“ en de exotische  
danseres „Diana“ in combinatie met  
de film:  
„Fort Apache“  
in het engels met spaanse tekst.

ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„Hotel onder verdenking“ (Le Pige)

WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
Optreden van „Estrellas del Caribe“  
en Caribbean Diamonds in combinatie  
met de film:  
„Aventuras de 3 Charros“

CARIBE 8.00 UUR:  
„Dal van begeerte“

ROYAL 8.00 UUR:  
„No place to land“

THEATER SUFFISANT 8.00 UUR:  
„California“  
in het engels met spaanse tekst.

### ALLERLEI:

CINE-TRUCK

Voorstelling op Buena Vista:  
20.10 UUR: Canastadive.  
10.00 UUR: Staten vergadering.  
21.10 UUR:  
Zitting van de zeekrijgsraad in de  
Lungroom te Patara.

## EMMASTAD

WACHTDIENSTEN  
SHELL CURACAO N.V.

TELEGRAM AFDELING  
Dinsdag, 10 mei  
Kantoor open 07.00-23.30 Tel. 2307  
J. H. Deo 23.30-07.00 3426  
b.g.g. 2400

AFDELING PERSONEEL  
Dinsdag, 10 mei 12.00 u. tm  
Zaterdag, 14 mei 7.30 u.  
G. C. de Haas 0-43159  
Generaalweg 22 b.g.g. 2400

MATERIALEN DIENST  
Dinsdag, 10 mei  
W. Batelaan b.g.g. 4350  
b.g.g. 2400

S.M. Rederij/Scheepsagentschappen  
Dinsdag, 10 mei  
H. Dania 3693  
b.g.g. 2400

BROUWOPPROGRAMMA  
„THEATER ASIENTO“  
Dinsdag, 10 mei  
„A tale of two cities“  
Toegang uitsluitend voor leden en  
introducees.



SPAAR  
DE LEGE PAKJES

## LUIERUITSLAG van de BABY

Laat niet toe, dat  
Uw kindje last heeft  
van 'n natte luier.  
Poedert zijn  
lichaampje met  
MEDICINALE POEDER  
MEXANA

RAY-O-VAC  
Leakproof  
FLASHLIGHT  
BATTERIES  
Distr.: Baardse Trading Co.

HBU HBU  
Ook voor U:  
de HBU  
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.  
WILLEMSTAD - TELEFOON 11340  
ORANJESTAD - TELEFOON 1200  
SAN NICOLAS - TELEFOON 5090

Adverteert in  
de AMIGOE



Persoonlijk melden op de afdeling Personeelszaken, Dr. Plesman Lucht-  
haven uitsluitend tussen 9 en 12 uur 's morgens.

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.

Becher's  
Columbusstraat 8

## Love KINDERJURKES

(U weet het: Wereldbekend als  
toonaangevend voor  
kinderkleding).

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De schattigste modellen

De allerlaatste modellen, steeds  
in voorraad bij

De K.L.M. vraagt:  
EEN ERVAREN SECRETAARSESSE

Minimum eisen: Mulo diploma, steno  
Nederlands en Engels.  
Moet zelfstandig kunnen werken.



# Sranan Njoensoe

Bouw van de stuwdam★Amerikaanse basis op Zanderij★Meteoroloog naar Suriname★Toestel van S.L.M. verongelukt★

De heer G. Streepey, eerste vice-president van Suriname, heeft dezer dagen in Suriname medegedeeld dat overeenkomstig het contract, dat vorig jaar tussen de Surinaamse regering en Suralco werd gesloten, op augustus begonnen zal worden met de bouw van de stuwdam in de Surinamerivier, bij Brokopondo. De heer Streepey brengt momenteel een bezoek aan Suriname om op hoogte te stellen van de vorderingen der voorbereidende werkzaamheden welke in het kader van het Brokopondoproject worden verricht. De heer Streepey vertaalt tegenover de redacteur van "Suriname" dat er momenteel in Amerika een onverklaarde onvrede stroomt, hetgeen hem eraan doet denken aan het leven. Waarschijnlijk is deze stemming een gevolg van het feit, dat binnenkort in Amerika presidentsverkiezingen gehouden zullen worden.

dingsrechten op het Surinaamse vliegveld Zanderij. Thans is tengevolge van de besprekingen in Washington overeengekomen dat de Amerikaanse luchtmacht landingen alsmede overnachtingen te Zanderij zal doen geschieden. Er zal een kleine groep grondpersoneel te Zanderij worden gestationeerd. Ook zal de bevoorrading te Zanderij plaats vinden.

Inmiddels zijn reeds in Suriname aangekomen kolonel Kuhn en kapitein Cooke om met de Surinaamse luchtvaartautoriteiten besprekingen te voeren.

Uit Trinidad wordt in Suriname verwacht kolonel Swain, die op Piarco vliegveld belast was met het commando der Amerikaanse toestellen. Ook een hoge autoriteit van de United States Operations Mission, zal in Suriname besprekingen komen voeren, die verband houden met de Usaf Basis op Zanderij.

Opnieuw werd zeshonderd ton Surinaamse Padi (rijst) naar Venezuela verscheept. Deze partij is een onderdeel van de drieduizend ton welke Suriname aan Venezuela zal leveren. De rijst werd verscheept met het ms.Gertrud Margaretha. In totaal werden nu reeds meer dan vijftienhonderd ton aan Venezuela geleverd.

In het kader van de door Nederland aan Suriname te verlenen technische bijstand, is begin mei in Suriname aangekomen dr.F. H. Schmidt.

Dr. Schmidt, die leider van het wetenschappelijk onderzoek is van de afdeling weerddienst en luchtvaart meteorologie van het KNMI in de Bilt, wordt voor de duur van zes weken ter beschikking van de regering van Suriname gesteld, ten einde zich te oriënteren over de reorganisatie van de meteorologische dienst in Suriname.

Dezer dagen is opnieuw een toestel van de Surinaamse luchtvaart mij, die een vlucht uitvoerde in het kader van operatie sprinkhaan, verongelukt. Bij het opstijgen van de airstrip op het Kaysergebergte is



## Spreek ik met de Amigoe?

(Vervolg van pag. 1)

val. Daarna volgden nog een judodemonstratie, het uitdelen van geschenken en een voordracht van Henry Evers en kinderen met gitaar-begeleiding van zijn vrouw, een kunstzinnige familie, zouden wij zo zeggen. Een verzorgde avond, waarbij de voor een elck wat wils was gezorgd.

De modellen, die gepresenteerd werden bij de modeshow van de Rotary-dames waren van de zaken La Modernista, La Casa Amarilla en Ruth's. Het commentaar op de modellen gaf Emma C. Henriquez.

Op het ogenblik vertoefte de directeur-generaal van de firma E. & G. Martijn, de heer Ernesto C. Martijn, voor een inspectiereis op Curaçao.

De Surinaamse culturele vereniging Wie Eegte Sanie organiseert op donderdag 12 mei aanstaande in Club J.F.F. een avond van Surinaamse en Curaçaose liederen en liederen. Onder andere treden Hortense Sarnia en Ellis Juliana op. Iedereen is van harte welkom op deze avond. De toegangsprijs bedraagt twee gulden.

De bewoners van Otrabanda hebben het reussachtig gewaardeerd, dat de parade deze morgen eens aan de „andere kant van de brug“ is gehouden. Iedereen is dol enthousiast en hoopt, dat dit nog eens herhaald wordt.....

**Zd. - Afrina**  
**Republiek**  
**of niet?**  
**Alleen blanken**  
**mogen stemmen**

een tweemotorige Beechcraft neergestort. De beide inzittenden, de Amerikanen piloot Sorren en mecanicien Forbes, werden gewond, en per vliegtuig naar de stad vervoerd, waar zij in het hospitaal te Paramaribo werden opgenomen. De Surinaamse luchtvaartdienst stelt een onderzoek in naar de oorzaak van het ongeval.

### Afgelopen

Leden van de Oostenrijkse strijdkrachten mogen ingevolge een bepaling van het ministerie geen nationaal-socialistische onderscheidingen meer dragen.

Aan Pastorie Kralendijk  
Bonaire N.A.

Gelieve mij te zenden ..... ex. „Cornelis Marten y cien  
anja di Bonaire“

Naam .....  
Straat .....  
Eiland .....

N.B. Verkoopprijs fl. 2.—  
Inkoopprijs:

10 tot 25 ex. fl. 1.75  
25 tot 80 ex. fl. 1.50  
80 en meer fl. 1.10

Zeer mooie en grote sortering  
**ITALIAANSE DAMES,**  
**HEREN en KINDER-**  
**SCHOENEN**

**Casa Bernardo**

Madurostr. 34 — tel. 11777

Onze nieuwe collectie

STOFFEN voor de  
le H. Communie is ongeve-  
naard in kwaliteit-variantie en  
prijzen.

**Casa de Lannoy**

t/o Postkantoor

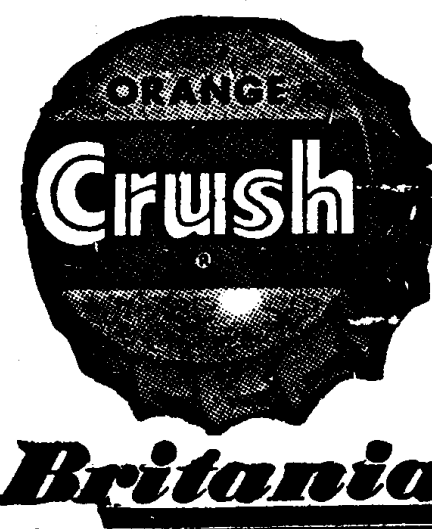
NIEUWE HITS

• Wan-De  
Jose Rosales - Conj.  
San Jose  
• Amor y Delirio  
Jose Rosales - Conj.  
San Jose

**BENAR SALES**

Wolkstraat en Keukenstraat

**DRINK**



Alles voor het onderhoud van  
Uw auto:

■ Alle soorten polish & was  
■ Poetskatoen, Poets- en zeem-  
lappen  
■ Vloermatten (ook voor Euro-  
lappen) en tal van andere  
artikelen.

**DAVID CAPRILES & CO.**

Firestone Service Store  
Oranjestraat 66

Voor de Eerste Heilige  
Communie:

GEBORDURDE STOFFEN

en

NYLON STOFFEN

**Ackerman n.v.**

Breedestraat (O)

Meubelindustrie

**„Hollandia“**

vloerkleden, cocosmatten  
vaste vloerbedekking  
Showroom — tel. 35533  
Fabrick — tel. 35194



Dames- en  
Herenhorloges  
Girard  
Perregaux  
**DE GOUDEN  
BEKER**

Alles voor de baby  
en ... speelgoed

bij **BAMBI**

**DRINK**



**Britania**

**WEST- END**

Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m. „Sensationele programma

1. De welbekende Conjunto  
„ESTRELLAS DEL CARIBE“
2. De quartet die veel succes boekte bij hun Debuut  
„CARIBBEAN DIAMONDS“
3. De zanger JOSE CHATLEIN
4. in combinatie met de film vol actie  
„TIMBUKTU“

Victor Mature - Yvonne de Carlo - George Dolenz  
f. 2.00 - f. 1.25. Kinderen halve prijs.

Morgen 7.00 en 9.00 p.m. „Aventuras de 3 Charros“  
„Estrellas del Caribe“ - „Caribbean Diamonds“

Onze nieuwe Boekmaand begint

**Donderdag 12 Mei**

**VAN WILPEN - CENTRUM N.V.**

Roodeweg

van Engelen



De „**AMIGOE**“

EEN BESTE KRANT  
IN EEN ZONNIG LAND



**TE KOOP**

Zeer bekende en zeer goed beklante

**HANDELSZAAK**

in het centrum van de Breedestraat (Otrabanda). Een serieuze koper  
geniet voorkeur bij de huur van het perceel.

Voor inlichtingen gelieve zich te wenden des morgens van 9.00 tot 12.00 uur  
aan het betrokken pand „MAY FLOWER“, Breedestraat (O) 74

**RALEIGH**

„The all steel bicycle“



De kwaliteits fiets  
rijdt licht als een  
veertje

**Herensportfiets in verschil-  
lende kleuren met:**

- 3 VERSNELLINGEN
- COMPLETE VERLICHTING
- KRACHTIGE REMMEN
- LUXE ZADEL
- OLIEBAD KETTINGKAST
- BANDEN MET WITTE ZIJKANTEN

**RALEIGH — damessportfietsen**

eveneens verkrijgbaar bij

**C.T.C. Otrabanda**

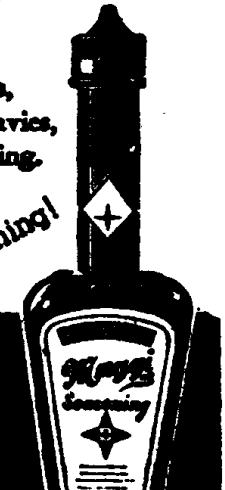
Walt papa...  
Here is the  
**MAGGI Seasoning!**



For tastier,  
more appetizing Salads,  
Fish, Meats, Soups and Gravies,  
just add MAGGI Seasoning.

Everything tastes better...with **MAGGI Seasoning!**

**MAGGI**  
Seasoning



## DE MYSTERIEUZE

**J.G.**

Een speurdersverhaal

door **JAN VAN GENT**

„Twee filters“, zei madame Stephanie tegen niemand in het bijzonder. Het hele personeel dromde weg om aan haar wensen tegemoet te komen. De Koninck had zich inmiddels neergelaten op de stoel tegenover de haren en onder de rommel op de schrijftafel had hij een boek vandaan getrokken, waarin hij ieverig bladerde.

„Het register ligt op tafel“, zei Stephanie nonchalant.

De Koninck bladerde rustig verder alsof hij de terechtwijzing niet voelde.

„Wie was-ie eigenlijk?“

„Prins Voedo.“

„En ik ben keizer Rijstekak van Midden-Congo.“

„De koffie werd binnen gebracht door Sophie, een mooi gebouwd wat oudere meisje dat ergens uit het Amburgse kwam. Madame Stephanie schoot er be-  
geert op af, omdat het de eerste verkwikking zou  
vormen van deze dag. De politiemann had intussen  
de bladzijde gevonden, waarboven in krulletters  
stond: Kamer 32 — Chambre 32. Hij las hardop:  
„M. Watimena... hmmm... afkomstig uit Am-  
sterdam...“

„Spottend keek hij op van het hotelregister en  
opende: „Prins Voedo...“

Madame Stephanie keek naar het door de filter  
komende water. Ze kon niet wachten tot alles in  
het glas zou zijn, haalde het bovenstuk weg en liet  
de suikerklontjes in de koffie plonsen. Al roe-  
pde ze ze:

„Ze zult me de oren van de kop klappen en ik wil  
nu wel eens rust. 't Is mijn eigen hotel, is 't niet?“

Zij zei het uitdagend. Opsporingsambtenaar De

drummer in de Gouden Haan op het Astridplein...

„Hij kwam anderhalve maand geleden hier aan  
en werd gevonden met een bijna ingeslagen sche-  
del“, vulde De Koninck aan.

„Opgelopen in een afgesloten kamer“, zei ma-  
dame.

Ze wilde niet onderdoen voor de rapportage-man.  
„Afgelopen?“

Het had doel getroffen. Ze strekte de hand over de  
vlees kinnen en zei:

„Helemaal gesloten. Marja, de jorje, waar uw  
kameraad al mee heeft staan smiespelen, zou hem  
zijn ontbijt boven brengen, vermits hij zelf uit-  
drukkelijk heeft gevraagd, om dat kwart voor tien  
te krijgen. Ze klopte drie keer en toen er kwart  
over tien nog geen antwoord kwam, ben ik zelf  
gaan zien. De deur was op slot.“

„Dus u hebt die sleutel uit dat slot gewerkt“,  
constateerde De Koninck.

„Eklit, ja...“

„Hij lag op de grond, in de kamer.“

Stephanie dronk haar koffie, fel blazend tegen  
het warme vocht. Ook De Koninck begon zijn fil-  
ter voor het gebruik klaar te maken.

„Hoe laat kwam, son majesté thuis?“

„Zo laat dat ik dan slaap.“

„Waar?“

„Hier tegenover, aan de andere kant van de  
gang.“

„U hebt hem dus niet gehoord?“

„Helemaal niet.“

„Ook niemand anders?“

„Ook niemand anders.“

Ze zei het tevreden, alsof dat haar van alle  
schuld kon vrij pleiten. De herfstop was toch nog  
tussen de wolken vandaan gekomen, want op het  
binnenplaatsje, waarop het kleine raam uitzicht  
gaf, lag een baan gelig licht. De Koninck stopte een  
pijp, maar stak die niet aan.

„Veel gasten?“ vroeg hij neutraal.

„Weinig, godlof.“

„Vindt u het dan niet spijtig als uw kamer  
slecht gaat?“

„Deze zomer was het druk genoeg en ik wil nu  
wel eens rust. 't Is mijn eigen hotel, is 't niet?“

Zij zei het uitdagend. Opsporingsambtenaar De

Koninck keek naar de dikke matrone, zoals ze  
daar zat tegenover hem. Op haar kamerjas stonden  
grote, kleurige bloemen die niet bij haar pasten.  
Haar ronde gezicht had iets hards, maar in een  
vak als het hare kon je alleen blijven als je niet  
zacht was. De kleine ogen stonden diep in de  
wallen van vlees en het nog ongekamde haar  
vormde een warrige kroon daarboven. Een slor-  
dige vrouw, die hoorde bij een warrig hotel.

„Hoeveel gasten hebt u nu in uw rustig hotel?“

„Vaste?“

„Langer dan twee weken, in ieder geval. En  
geen nieuwe, gisteravond, zo ge dat bedoelt.“

„Dat bedoel ik“, zei De Koninck gelukkig. „Was  
uwen Prins een deftige?“

„Hier zijn geen ander.“

Ze lachten nu beiden en de spanning brak er een  
beetje door.

„Hij was rustig, kwam laat thuis, sliep veel en  
was niet lastig.“

„Geen bezoek?“

„Nooit, nee.“

„Post?“

„Ook niet.“

„Dat is aardig. Prins Voedo-Watimena komt,  
woont en wordt op zijn bed in een gesloten kamer  
bijna dood geslagen. Kan iedereen hier dan maar  
binnen?“

„Wie zou iets willen stelen? De mensen weten  
het en sluiten de kamers af, ik laat de buitendeur  
open. Zo kan iedereen in en uit, want ik ben  
nooit van zins geweest een dure portier te beta-  
len. Tot nu toe was daar iedereen content mee.“

„Behalve op dit ogenblik Prins Voedo.“

„Was 't...“

Stephanie maakte de zin niet af maar wees naar  
haar hoofd.

„Erg genoeg. Hij is hard geraakt en als wij hem  
vonden was hij nog buiten bewustzijn. Ze gaan er  
in het gasthuis de handen mee vol krijgen.“

Enig commentaar op die mededeling was niet  
nodig, want de politiemann die eerder had staan  
praten met de meisjes en de kok, kwam binnen.  
Hij had een dichtgeslagen opschriftboekje in de  
hand, waarop hij met de vingertoppen roffelde.

(Wordt vervolgd)





Op de heide bij de legerplaats 't Harde in Oldebroek, Nederland, heeft de afdeling veldartillerie de „Honest John" gedemonstreerd voor de pers. De foto laat zien hoe dit nieuwe, dodelijke raketwapen wordt gereedgemaakt voor de afvuring, waartoe het overigens tijdens deze demonstratie niet kwam.

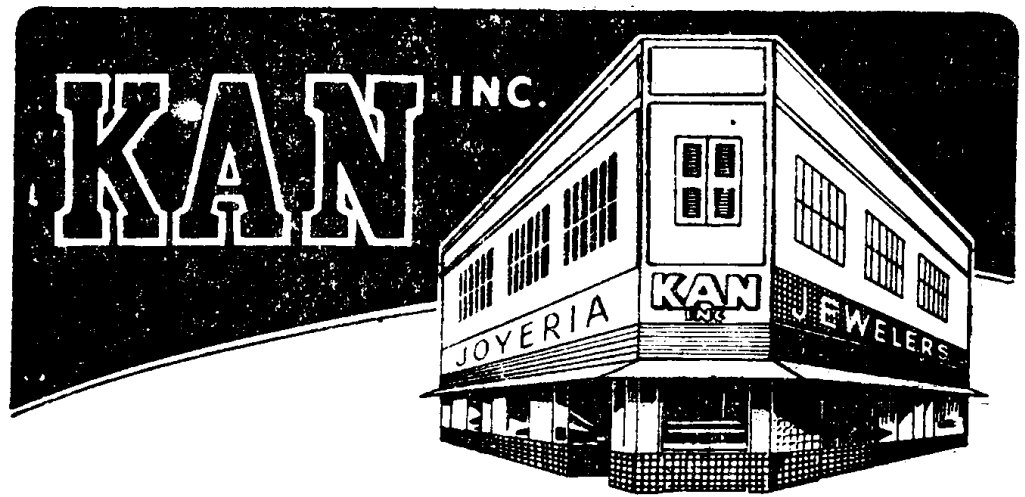
## Trouwe werkers nemen afscheid van havendienst

Oranjestad. — Zaterdagmiddag werd in het gebouw van de Donan Sportclub, door Gedeputeerde de Cuba, havenmeester Beaulieu en het overig personeel van de haven en loodsdiens, afscheid genomen van een drielat trouwe medewerker, de Bootslieden Miguel Odor en Generoso Nicolaas en de Stuurman-motorist Cai Yrausquin. Een vierde stuurman motorist de heer L. S. P. (Nieuw) Tromp die eveneens met pensioen gaat, kon helaas niet aanwezig zijn doordat hij buitenlands vertoef.

De heer Wijngaarden trad op als ceremoniemeester en kondigde als eerste spreker de heer de Cuba aan. De gedeputeerde wees er op hoe Odor en Tromp elk 33 jaar lang en de anderen ruim 25 jaar het eiland op de meest trouwe wijze dienden en een voorbeeld waren voor alle andere ambtenaren en arbeiders. Mede namens het bestuurscollege bood hij de scheidenden de beste wensen aan en zeide te hopen dat zij nog lang van hun welverdiend pensioen mogen genieten.

Havenmeester Beaulieu huldigde de scheidenden eveneens op de meest hartelijke wijze. Namens het gehele personeel en namen, die scheep vaar agentschappen, die ook graag en spontaan hadden geholpen om deze houding mogelijk te maken, bood spreker aan de vertrekkenden geschenken aan. Vervolgens sprak de heer J. Borkhout w.d. onderha venmeester. Op gevoelige wijze en recht uit het hart nam de heer Borkhout van deze voorbeeldige werkers afscheid. De heer Wijngaarden sloot het officiële gedeelte van de huldiging.

Men heeft echter nog geruime tijd bijeen en op de meest gezellige wijze. Er was een weivoorziede



## CADEAUX voor de H. COMMUNIE

COLLIER ZILVER	1.25
COLLIER GOUD	4.50
KRUIS ZILVER	2.—
KRUIS GOUD	4.—
MEDAILLE ZILVER	1.—
MEDAILLE GOUD	3.50
ROZENKRANS	1.25
OORBELLEN ZILVER	1.25
OORBELLEN GOUD	4.—
RINGEN ZILVER	1.—
RINGEN GOUD	5.—
BROCHES	1.50
MANCHETKNOPEN	4.25
LEPEL EN VORK SET	3.50
POLSHORLOGES	8.95
BEKERS	in alle prijzen
LEPELS MET SPECIALE INSCRIPTIE	1.25
IDENTITEITSBANDEN	in alle prijzen
VIERTKLEURENPOTLOOD	7.50

GRATIS GRAVEREN TERWIJL U WACHT.

## Venezolaanse cinco y seis

### 31 cuadros met de 6 winnende paarden Balsimino Moreira weer de ster in de CINCO Y SEIS

Door het falen van verschillende eerste favorieten zondag jl. in de cinco-y-seis-races is het hen, die de zes paarden goed hebben geraden, eindelijk gelukt een stevig bedrag in de wacht te slepen. Het bedrag, dat elk van de 31 cuadros met zes paarden zal krijgen uitbetaald, is 25.121,90 bolivars. De 845 formuliëren met vijf paarden vertegenwoordigen elk het bedrag van 614,40 bolivars. Het totale bedrag was 2.435.806 bolivars. Met alle vlaggen gestreken wist het paard Gradisco zijn elfde overwinning te boeken in de clásico „José Antonio Paz". Zijn berijder was de alom bekende kampioen-jockey Gustavo Avila. Jockey Balsimino Moreira was weer de ster van de middag met zijn overwinningen met Last Order en Onagro. Zijn totaal is thans 32 overwinningen. Gustavo Avila volgt op de tweede plaats met 30 overwinningen.

#### Primera válida (1200 meter)

Deze eerste race is op een zeer prachtige wijze gewonnen door het paard LAST ORDER (llave 7) met jockey Balsimino Moreira. Dit paard, dat de vorige week met Avila op zijn rug onze „fija" was, en op zeer erge wijze faalde, behaalde deze zondagmiddag een „punta-punta" overwinning. Tangu, dat de gehele race slechts de enige kandidaat was, die Last Order enigszins wat last bezorgde, eindigde als tweede. Derde werd Negro Gaucho en vierde was Mojarrón, dat niet geldig was voor het cinco-y-seis-spel. De paardor Mike Maloney en Derrochon, waarvan men had verwacht, dat zij enigszins iets zouden protesteren, stelden teleur. Het enige protest van de race was dat van Juan Vidal, die verklaarde, dat zijn paard Gledhill Bor werd gemolesteerd bij de start. Costeo werd uit deze race terug getrokken.

#### Segunda válida (1600 meter)

In deze tweede race had men veel moeilijkheden met het paard Español om hem in zijn starthok te krijgen. Dit oponthoud heeft tenminste vijftien minuten geduurd, voor Español zijn starthokje binnenging. Met al dit geharewar heeft deze zoon van „Corindón" toch kans gezien de winnaar van de race te worden. ESPANOL, dat Ignacio („el loco") Ferrer als piloot had, heeft een zeer mooie overwinning op zijn naam weten te brengen. Tweede van deze race was het paard Barbotan. Derde en vierde waren Verdin en Furiosa. Jockey J. E. Contreras bracht protest uit tegen C. Marquez (Pachi Gorriti), omdat deze hem gedurende de gehele race molesteerde. Walter Carrion (Emperor) verklaarde, dat zijn paard werd ingesloten.

#### Tercera válida (1600 meter)

Deze race, die over een afstand van één mijl ging, werd op prachtige wijze gewonnen door MANESEO met jockey „Pili" Gonzalez. De wedstrijd, die met de zeer snelle Petito begon, is pas op de veertienhonderd meter gaan spannen, toen Manoseo de leiding van het peleton op zich nam. Egle, dat met al zijn reserves op de laatste honderd meter op de eindstreep kwam aanstormen, heeft slechts de tweede plaats weten te bezetten. Derde en vierde waren Elegantoná en Cambo. Preparador Jialci heeft geprotesteerd tegen Carlos Cruz, tegen de manier waarop deze jockey zijn pupil Quorum beede. Verder hebben Avila (Guardianess), Gavidia (San Pablo) en Julian Rics (Palo Grande) tegen Cruz geprotesteerd, omdat deze hen de gehele race molesteerde. Cruz gaf toe tegen al deze protesten, want — zoals hij meedeelde — deed zijn paard Quorum heel gek.

Na de derde race ging de clásico „José Antonio Paz" van start. Zoals wij reeds eerder hebben gemeld, werd de race gewonnen door Gradisco met Gustavo Avila. De eerste plaats bestond uit een trofee en 50.000 bolivars. Dit paard, dat in elf wedstrijden onverslagen is, heeft het bedrag van 287.386 bolivars al in de wacht gesleept.

#### Cuarta válida (1400 meter)

Deze vierde race, waar „cracks" van de tweede en derde serie stonden ingeschreven, werd op het nippertje door ONAGRO (llave 8) met Balsimino Moreira gewonnen. Het paard Tucuso met Bustamante op de rug, dat praktisch de gehele race de leiding van het peleton op zich had, werd aan de eindspurt met een neusverschil door Onagro verslagen. Met deze overwinning behaalde Moreira zijn tweede victorie van de middag. Derde van deze race was Tristán (waarvan wij dachten, dat hij de Sailor De jockies F. Garcia (Monte Alban), J. Vidal (Sprinter), L. Bolivar (Fanful), C. Perez (Cheaplove) en Carlos (Diamela) hadden allen hetzelfde protest uitgebracht, namelijk, dat zij niets uit hun paarden konden krijgen.

#### Quinta válida (1600 meter)

Het paard Gorda Colifa, dat de vorige week als „fija" stond vermeld en voor de race van zondag weer de meeste stemmen vergaarde, heeft weer de meeste cinco-y-seis-fans in de steek gelaten. Preparador Millard Ziadi heeft weer voor de zoveelste keer bewezen, dat hij niet voor niets boven aan de ranglijst staat van de preparadores, want met alle vlaggen gestreken won zijn pupil BLASIA met jockey Teofilo Tosta, deze zeer moeilijke race. Tweede werd Anuenia, maar door het molesteren van La Gama werd eerstgenoemd paard naar de zesde plaats verwezen. Derde en vierde waren Arojada en Nini. Gustavo Avila (La Gama) heeft geprotesteerd tegen R. Cortez (Anuenia) en tegen Tosta (Blasia). Zijn klacht was, dat zij beiden hem aan de eindspurt hebben ingesloten. Voor het molesteren werd Rogelio Cortez



De Chileense jockey Moreira, die weer de ster was in de races van zondag.

voor vijf weken geschorst. Verder verklaarde Luis Bolivar (Gorda Colifa), dat hij de instructies van preparador Azpurua heeft opgevolgd, maar dat zijn paard weigerde om mee te werken.

#### Sexta válida (1200 meter)

In deze laatste race werd het paard Sinue vanaf de start gemolesteerd, zodat hij zeer kostbare tijd verloor om de koploper te worden. Toch heeft deze zoon van „Erasmus" zich op een zodanige wijze hersteld, dat, indien de race ongeveer honderd meter langer was, hij de winnaar was geworden, want met een neusverschil werd hij door JARBAS met jockey Miguel Molly verslagen. Derde en vierde waren vandrín en Carver. Carlos Perez (Carver) braconit protest uit tegen Mendoza (Ilusorio), omdat deze hem op de 400 en 800 meter molesteerde. Gustavo Avila (Naipe) bracht naar voren, dat hij zijn teugels aan de start kwijt raakte, zodat hij kostbare tijd verloor en zich niet meer kon herstellen.

## Amsterdamse Beurs

Als gevolg van de meevallende slotkoersen uit Wall Street van gisteren waren de internationale waarden vanmiddag vast tot willig en tien tot twintig punten hoger. Hoogovens plus tien punten. AKU vast op het gepubliceerde jaarverslag en Billiton hoger op het extra jubileum dividend van vijf procent. Scheepvaart rond de vorige slotkoersen. Cultures verdeeld en de Staatsfondsen doorelkaar iets gemakkelijker.

Nederl 4 1/4 pct 1959	97 3/8
Nederl 3 pct 1947	91 15/16
Bank Ned gem 4 1/2	98 9/16
Bank Ned gem 5 1/4 1958	104
Lening Ned Antillen	99 1/2
Ned Handel Mij	272 1/2
Amsterdam Rubber	107 1/4
HVA	166 5/8
AKU	473
V. d. Berg Jurgens	283 1/2
Calve	792 1/2
V. Gelder	272
Hoogovens	627 1/4
W. M. Muller	452
Philips	946 1/2
Unilever	632
Wilton Feyenoord	188 1/4
Billiton 2e	354 1/2
Kon. Olie	145.00
KLM	108.00
KNSM	174
Scheepvaart Unie	257 3/4
Robeco	143
HBU Cert	214.50
Ngombesi	215 3/4
Brocades	229 1/2
Curacaosche Handel Mij	337
Excelsior	163 1/2
Heineken	143
Ketjen	535
Kon Ned Papier	503
Kon Ned Zout	274
Overzeesse Gas	740 1/2
Rott Droogdok	267
Stokvis	599
Ver Mach Fabr	228
Zwanenberg-Org	210 1/4
Ant Brouwerij	595
Ant Verf	247 1/4
ANP-CBS-BEURSINDICES	176 1/4
Intern Concerns	544.35
Industrie	262.66
Scheepvaart	155.42
Banken	188.97
Cult enz	139.81
Algemeen	364.61

## Gedenkschriften

De gedenkschriften van de Zweedse koning Oscar de Tweede, die op 7 december 1907 na een regering van 37 jaar overleed, zullen thans worden gepubliceerd. Ze zijn geschreven in de vorm van een „brief aan zijn zonen", onder wie wijlen koning Gustaaf de Vijfde, de vader van de huidige Zweedse monarch. Ingevolge Oscars testamentaire bepaling is zijn dagboek vijftig jaar lang geheim gehouden.

## Laagste tarief naar

# NEW YORK

Geregelde vluchten met Super DC-6B, voorzien van Radar

6550 per vlucht bij retour STOP-OVER MOGELIJK IN SAN JUAN, PUERTO RICO



Aruba—San Juan 25<sup>00</sup> enkele reis

Zie Uw reisbureau of telefoneer: 2700

**TRANS CARIBBEAN AIRWAYS**

Beatrix Luchthaven

\*van Maandag tot Donderdag vluchten voor 16-dagen excursie PRIJS IN U.S. DOLLARS

## Eilandgebied Aruba

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba, verwittigt hierbij de Telefoonabonnees, die hun telefoonabonnementen over de maand april 1960 nog niet hebben voldaan, dat de aanmaningen hiervoor op 11 mei 1960 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten hiervoor vanaf 12 mei 1960 verschuldigd worden.

## EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba

MAAKT HIERBIJ! BEKEND

dat de aanmaningen voor waterlevering over de maand maart 1960 op 12 mei 1960 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten hiervoor vanaf 13 mei 1960 in rekening zullen worden gebracht.

VANAVOND 8.30 UUR IN DE SCHOUWBURG

**OTTO STERMAN**

Kaarten aan de zaal f. 1.50, Leden Kunstkring en Ver. Suriname f. 1.—



Agent for Aruba: ODUBER AGENCIES Botica Oduber Building telefoon 2699 Agent for Curaçao: SCHRILS AGENCIES telefoon 35872

ADVERTEER in de Amigoe

# MILLER HIGH LIFE BEER

DE CHAMPAGNE ONDER DE BIEREN — NU WEDEROM OP ARUBA VERKRIJGBAAR

Slechts f. 8,75 per carton (24 fl.) thuis bezorgd!

Agente: A. M. LACLE J. G. Emanstraat 59 Oranjestad, tel. 2137

THANS VERKRIJGBAAR BIJ: HOTEL EMBAJADOR, TROCADERO, EAGLE BAR, RIO CLUB, DELIBAR, MAI STORE

SPOEDIG OVERAL OP HET EILAND VERKRIJGBAAR



## Tendens in de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen

## Zwaartepunt der activiteiten verlegd naar het financieel-economisch vlak

De waarnemend gouverneur heeft hedenmorgen bij gelegenheid van de opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten de navolgende rede uitgesproken:

Mijnheer de voorzitter, dame en heren leden van de Staten van de Nederlandse Antillen,

Bij het in beschouwing nemen van hetgeen in de na-oorlogse periode door en voor de Nederlandse Antillen werd tot stand gebracht, valt het op, dat het zwaartepunt van de ontwikkelde activiteit op bestuurlijk gebied zich in de loop van deze jaren geleidelijk heeft verplaatst van het staatsrechtelijke naar het financieel-economisch terrein.

Nadat de eerste jaren van bedoelede periode zeer sterk in het teken hebben gestaan van een streven naar zelfstandigheid, welk streven werd afgesloten met de bevestiging van de nieuwe rechtsorde, zoals vervat in het Statuut voor het Koninkrijk, is nadien op staatsrechtelijk gebied een periode van betrekkelijke rust ingetreden.

Toch mogen ook in de staatsrechtelijke sector op dit moment enkele gedachten en feiten niet onvermeld blijven.

Op 15 december 1959 is aan de riering van Koninkrijksdag bijzondere luister bijgezet. Bij deze gelegenheid van de viering van het eerste lustrum kon met voldoening worden geconstateerd, dat de verhoudingen in Koninkrijksverband zich in die eerste vijf jaren van de werking van het Statuut in gunstige zin hebben ontwikkeld. Er is alle reden, te verwachten, dat de enkele verschillen van opvatting over de interpretatie van bepalingen van het Statuut en de daaruit voortvloeiende staatsrechtelijke regelingen in vreedzaam overleg tot oplossing zullen worden gebracht.

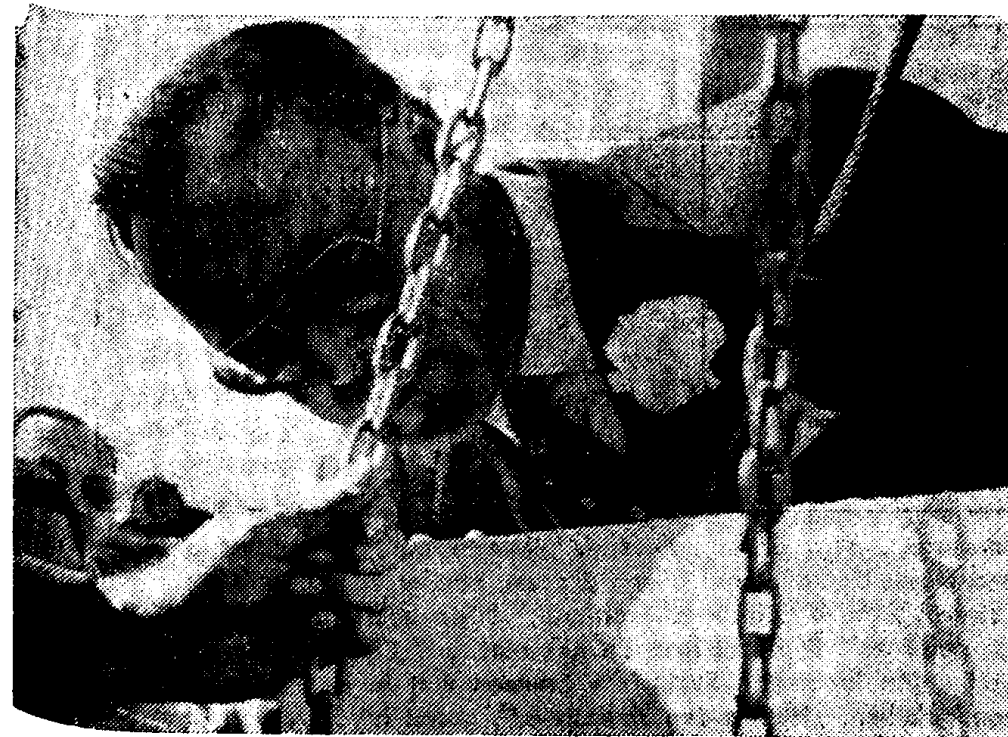
Ter vervolmaking van de in het Statuut verankerde zelfstandigheid van de Nederlandse Antillen is o.a. een landsverordening, houdende een modificatie van de Staatsregeling in

ot financiering van de welvaartsprojecten voor Bonaire en de Bovenwindse eilanden in de Tweede Kamer der Staten-Generaal zal moeten introduceren en verdedigen. Gehoopt mag worden, dat deze wet spoedig door het parlement zal worden aangenomen, opdat voortgang kan gemaakt worden met de uitvoering van de verschillende daarin vervatte projecten. De welvaartsplannen Bonaire en de Bovenwindse eilanden, naar verwezenlijking waarvan gestreefd wordt in een tijdsverloop van drie jaren, moeten bovendien gezien worden als vormende, ten dele, de infrastructuur voor de ontwikkelingsplannen op langere termijn van de gehele Nederlandse Antillen.

## Olie-industrie

In het groter verband van de financieel-economische toestand moge tan deze verwezen worden naar het uitgebreide overzicht, dat de minister van financiën hierover bij de onlangs plaats gehad hebbende begrotingsbehandeling heeft gegeven en waar bij deze in het bijzonder de nadruk heeft geleegd op de ongunstige repercussies ten gevolge van overproductie in de olie-industrie en de daarmee gepaard gaande Amerikaanse importrestricties, alsook de noodzakelijk geworden automatisering bij de olie-maatschappijen. Genoemde feiten, gecombineerd met de snelle toename van de bevolking, stellen de gebiedende eis, alles in het werk te stellen, opdat voor de Antilliaanse bevolking in de toekomst een redelijke werkgelegenheid en bestaansmogelijkheid worden gewaarborgd.

In het licht van het streven der regering om een vorm te vinden tot aanpassing aan deze gewijzigde structurele omstandigheden moet ge-



.....industrialisatie.....

concept gereed gekomen. Verwacht wordt, dat de fase van het inwinnen van het gevoelens der Koninkrijksregering op dit ontwerp spoedig kan worden afgesloten, zodat indiening van het ontwerp bij uw college in het komende zittingsjaar zal kunnen volgen.

## Welvaart

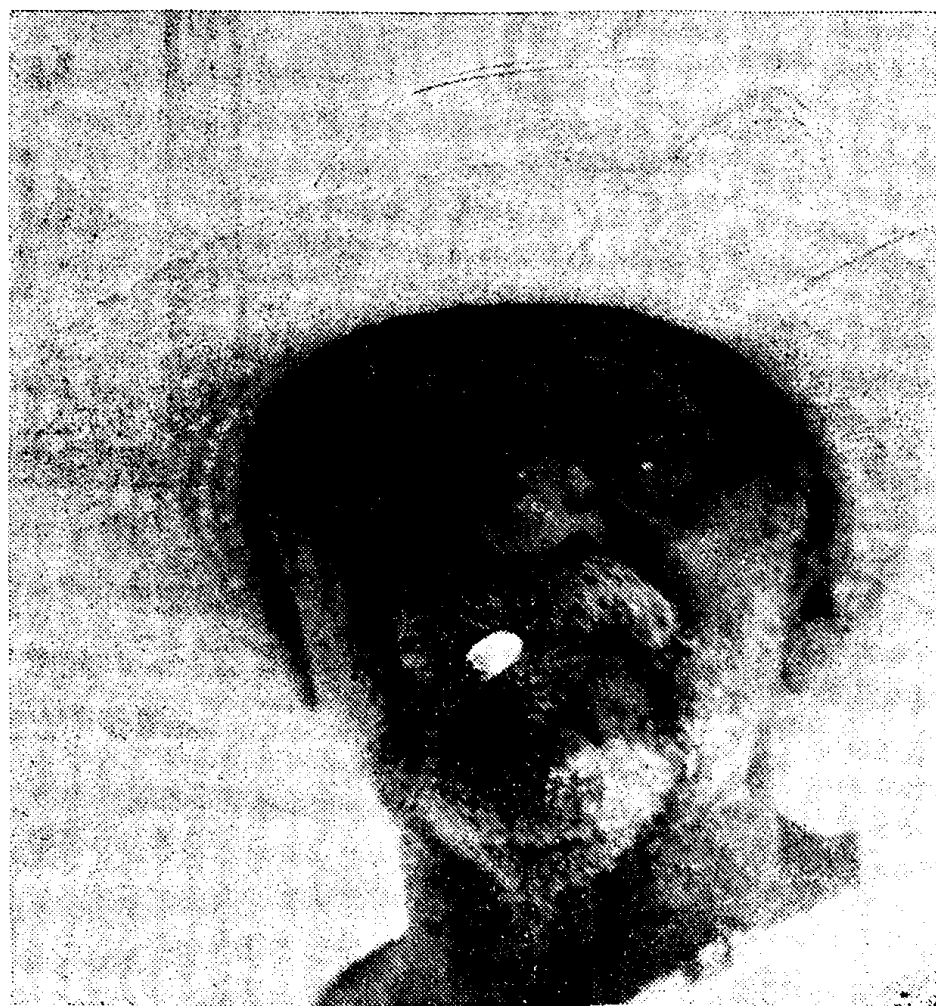
De praktische beleving van de grondgedachten van het Statuut manifesteert zich o.a. in het toenemend aantal bezoeken van colleges en autoriteiten tussen de drie landen over en weer, door welk persoonlijke contacten een beter inzicht en begrip wordt verkregen van hetgeen in elk der Rijksdelen leeft.

Zo mag het van groot belang worden geacht, dat ook vertegenwoordigers van de parlementen hun gedachten uitwisselen, waartoe voor uw college in de komende weken ruimschoots de gelegenheid zal bestaan.

Het bezoek aan de Nederlandse Antillen van Z.E. de vice-minister-president van Nederland, drs H. A. Korthals, verdient, in verband met het hiervoor gereleveerde, bijzondere aandacht. Uit het doel van diens bezoek blijkt, dat bij de uitvoering van het regeringsprogramma, voor zover dit betreft de verbreding van de welvaartsbasis, een realisering van plannen op korte termijn mag worden verwacht. Minister Korthals is immers de bewindsman, die de wet

## Toerisme

De loop van het toerisme ontwikkelt zich gunstig, in het bijzonder op de eilanden St Maarten en Aruba. Onmisbare voorwaarden zijn hietoe frequente en economische luchtverbindingen, goed geoutilleerde luchthavens en moderne verblijfmogelijkheden. Op het gebied van het luchtverkeer blijken ook de besturen der eilandgebieden diligent. De luchthaven van Curaçao is, wat de startbaan betreft, aangepast aan het toekomstige jet-vliegtuig-verkeer; op Aruba worden plannen hietoe uitgewerkt. Op elk der Bovenwindse Eilanden wordt de bouw respectievelijk uitbreiding van de vliegvelden met kracht ter hand genomen. De Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Avensa vliegt sinds oktober 1959 een tweemaal-wekelijkse dienst Maiquetia - Aruba. De Trans Caribbean Airways, met zetel te New York, open- te een tweemaal-wekelijkse dienst van New York via San Juan naar Aruba v.v.



.....oudersvoorziening.....

Teneinde te kunnen profiteren van de toekomstige expansie op het gebied van het toerisme is het noodzakelijk, dat aan de ontwikkeling van het vreemdelingenverkeer de grootste aandacht wordt besteed.

## Industrialisatie en handel

De industrialisatie vertoont niet de dynamische ontwikkeling, die het toerisme laat zien. Toch zijn ook hier tekenen van vooruitgang te bespeuren. Te memoreren valt: de ingebruikstelling van de Amstel-Brouwerijen en de eerste steenlegging van de verfabriek door Z.K.H. Prins Bernhard.

Een intensieve voorlichting in het buitenland is imperatief. Associatie op het gebied van handel en industrie via verdragen met omliggende landen van het Caraïbisch gebied wordt overwogen; de associatie met de Europese Economische Gemeenschap verkeert in een zodanig stadium, dat naar verwachting op het eind van deze maand de onderhandelings een aanvang zullen nemen. Indien deze associatie tot stand komt, zal de traditionele handel tussen de lid-staten van die gemeenschap en gebieden verzeer gehandhaafd en versterkt worden, hetgeen tot de economische en sociale ontwikkeling van de Nederlandse Antillen zal bijdragen. Gehoopt wordt op een succesvol resultaat.

Op St Eustatius zal zeer binnenkort door een Amerikaanse combinatie worden begonnen met het ontginnen van puimsteen voor export. Verwacht mag worden, dat dit een begin zal zijn van de economische opgang van dit eiland.

## Belasting

Naast de reeds toegezegde hulp van Nederland, waarvan de deze plaats met dankbaarheid wordt gewaag gemaakt, en de nader terzake te verwachten bijstand overeenkomstig artikel 36 van het Statuut, zal voor de realisering van al deze plannen ook in de Nederlandse Antillen zelf een bundeling nodig zijn van alle

krachten en zullen financiële offers moeten worden gebracht.

Teneinde in de financiële behoeften van het land en de eilandgebieden te kunnen voorzien, ziet de regering zich genoodzaakt enkele maatregelen van fiscale aard te treffen. Een dezer maatregelen zal zijn een wijziging van de berekeningsvoorschriften voor de winstbelasting van de in de Antillen gevestigde olie-maatschappijen en van het daarin



.....belastingverhoging.....

opgenomen tarief. Dit voorstel, dat in verband met de bijzondere positie, welke deze maatschappijen in de economie van de Antillen innemen, tevens bepaalde garanties zal inhouden met betrekking tot de belasting van de door deze lichamen gemaakte winsten, zal binnenkort bij uwe staten aanhangig worden gemaakt. Andere voorstellen tot verruiming der belastingopbrengsten zijn in overweging.

De personeelsbezetting van de afdeling belastingonderzoeken van de Landsaccountantsdienst werd belangrijk. Hierdoor zal het mogelijk zijn het aantal onderzoeken, dat gedurende enige jaren door onderbezetting van deze dienst minmaal was, belangrijk te verhogen. Mogelijkerwijs zal hieruit een verhoging van de opbrengst der belastingen voortvloeien; anderzijds zal aan deze onderzoeken een preventieve werking niet kunnen worden ontzegd.



.....toerisme.....

## Verdere zelfstandigheid

Per 1 september 1959 werd de overdracht geëffectueerd aan de gevolmachtigde minister van bevoegdheden, welke in eigen aangelegenheden van de Nederlandse Antillen voorheen aan de Nederlandse minister van zaken overzee toekwamen. Deze reorganisatie heeft tot gevolg een groeiend aantal inter-koninkrijkscontacten en een veelvuldiger interdepartementaal overleg over onderwerpen, welke de Nederlandse Antillen raken en is daardoor wederom een schrede in de richting van de voltooiing der zelfstandigheid van de Nederlandse Antillen.

In hetzelfde licht kan gezien worden het feit, dat sedert 1 januari 1960 de Nederlandse Antillen beschikken over een eigen onafhankelijk controle-organ. Met erkentelijkheid moge hier melding worden gemaakt van de wijze, waarop de Nederlandse rekenkamer in de interimperiode de controle op het financiële beheer van het land en de eilandgebieden heeft uitgeoefend.

Het in de vorige jaren toegezegde Statuut voor de Bank van de Nederlandse Antillen, voorheen de Curaçao Bank, werd inmiddels aan uw college ter goedkeuring voorgelegd.

## Deviezen

Hoewel het totaal deviezenbezit van de Curaçao Bank en de particuliere banken terugliep, voornamelijk door het afvloeien van niet-Antilliaanse personeel van de olie-maatschappijen en het uitvoeren van grote werken, bleef de deviezenpositie bevredigend. In het afgelopen jaar werden de meeste valuta's extern convertibel. De Nederlandse Antillen traden toe tot de convertibele guldenzone, hetgeen onder meer bepaalde effecten-transacties vergemakkelijkt.

## De R.V.D.

De Regeringsvoorlichtingsdienst intensiverde haar activiteiten zowel binnenlands als naar buiten. Zo werd een aanvang gemaakt met het verspreiden in Nederland van een wekelijkse „Antilliaanse Nieuwsbrief“ waarin van de belangrijkste gebeurtenissen in de Nederlandse Antillen melding wordt gemaakt. Gezien de daarop ontvangen reacties mag wel worden geconcludeerd, dat deze uitgaven voor de voorlichting over de Nederlandse Antillen een succes mag worden genoemd.

Bovendien werd in het afgelopen jaar een goed gedocumenteerde brochure in de Spaanse taal over de Nederlandse Antillen uitgegeven, terwyl daarnaast, met het doel buitenlandse investeerders aan te trekken, een uitgave verscheen met als inhoud Engelse teksten van de belangrijkste landsverordeningen op het gebied der bestaande investerings- en fiscale faciliteiten, alsmede de vrij-handelszone.

## Justitie

In onderling overleg tussen de ministers van justitie van Nederland en de Nederlandse Antillen zijn afspraken gemaakt teneinde voor de vervulling van vacatures de regelmatige uitzending van ervaren rechters uit Nederland te waarborgen. Er zal daarbij worden uitgegaan van een uitzending voor een periode van zes jaar. Het ligt in het voornemen der regering de uitzendingsvoorwaarden voor deze periode aantrekkelijk te maken. Een ontwerp-landsverordening daartoe is dezer dagen bij uw college ingediend.

Met voldoening kan worden geconstateerd, dat ten kantore van de procureur-generaal thans kan worden gearbeitet met een volledige bezetting van personeel.

De uitgifte van nieuwe drukken der gecodificeerde wetgeving, welke aanvankelijk veel vertraging ondervond, kan spoedig worden tegemoet gezien, uiteraard met uitzondering van het Burgerlijk Wetboek. De aanpassing hiervan aan het sterk gewijzigde Nederlandse Burgerlijk Wetboek is een tijdrowende aangelegenheid. Deze arbeid wordt thans in Nederland door

een daartoe aangesproken deskundige voorbereid.

Aan de modernisering van de wetgeving inzake merken wordt thans eveneens gewerkt.

De nieuwe strafinrichting te Koraal Specht werd voltooid en in gebruik gesteld, waarmee een belangrijke fase in de vernieuwing van het gevangeniswezen hier te lande werd afgesloten.

## Gezondheid

De gezondheidstoestand van de bevolking was gedurende het afgelopen zittingsjaar in zijn algemeenheid redelijk wel te noemen. Epidemieën noch quarantainabele ziekten zijn voorgekomen.

De campagne ter bestrijding van de gele-koorts-mug is zowel op de Bovenwindse Eilanden als op Aruba en Bonaire met succes bekrond. Op Curaçao wordt zij voortgezet. Ofschon het indexcijfer op dit eiland aanmerkelijk is gedaald, is het nog niet verantwoord deze campagne als beëindigd te beschouwen. Nieuwe en strengere maatregelen worden overwogen om een blijvende negativiteit te garanderen.

De immunisatie van kinderen tegen poliomyelitis in massaal verband wordt op de Benedenwindse eilanden gecompleteerd, terwijl een aanvang is gemaakt met de inenting van zuigelingen.

Wettelijke regelingen worden ontworpen met betrekking tot een efficiënte controle op de alhier endemisch voorkomende besmettelijke ziekten, waaronder de darmziekten een belangrijks rol spelen.

Intensivering van een actie ter voorkoming c.q. ter bestrijding van besmettelijke ziekten maakt een modern geoutilleerd laboratorium van de volksgezondheid tot een dringende noodzaak. Gezien de deplorabele toestand, waarin het huidige landslaboratorium van de volksgezondheid op Curaçao verkeert, is het terwille van een doelmatige arbeid nodig een nieuw laboratorium te bouwen, waarvoor aan uw college de benodigde kredieten zullen worden verzocht, terwyl ook de uitbreiding van het bestaande landslaboratorium op Aruba met een patho oog-anatomische afdeling op het programma staat.

Op het eiland Saba kon onlangs



.....gezondheidszorg.....

ontwerp-landsverordening met betrekking tot bestrijdingsmiddelen voor schadelijke dieren en planten, en een ontwerp-landsverordening inzake de registratie van geneesmiddelen, terwyl aangevangen is met de aanpassing van de Besmettelijke Ziekten-landsverordening van 1921 en de Quarantaineverordening van 1917 aan de eisen van de huidige maatschappelijke verhoudingen.

## Sociale zaken

Op arbeidsgebied onderscheidde het afgelopen zittingsjaar zich door een vrijwel volledige arbeidsrust. Geen conflicten van enige betekenis deden zich voor.

Gestadig wordt voortgewerkt aan de aanpassing van de arbeidswetgeving; eerlang zullen wederom verscheidene ontwerpen, verband houdende met deze aanpassing, uw college bereiken. De behandeling van de wijziging van het Burgerlijk Wetboek, waarbij het zg. nieuwe ontslagrecht wordt ingevoerd, nadert reeds het eindstadium. Doordat het inkrimpen van het aantal werknemers



.....Cultuur van eigen bodem.....

worden overgegaan tot de officiële ingebruikstelling van een nieuw ziekenhuis, annex dokterswoning.

Voor een meer intensieve bevordering van de volksgezondheid is er een meerjarenplan ontworpen; bij de uitvoering daarvan wordt een nauwe samenwerking onderhouden met het Pan American Sanitary Bureau, vertegenwoordigend de Wereldgezondheidsorganisatie, van welke zijde technische hulp en bijstand is toegezegd.

In het kader van de vernieuwing en modernisering van de gezondheidswetgeving kwamen in het afgelopen jaar tot stand de Landsverordening op de geneesmiddelen-voorziening, de landsverordening bevoegdheid apothekers en apothekersassistenten en de opiumlandsverordening.

Thans wordt ernaar gestreeft binnen afzienbare tijd aan de Staten aan te bieden een ontwerp-regeling ter bestrijding van lepra, alsmede een

bij de oliemaatschappijen voor een groot gedeelte buitenlandse werknemers betrof, was de terugslag op de lokale arbeidsmarkt niet bijzonder groot.

Het afgelopen jaar is, op het terrein van de sociale verzekeringen van een vruchtbare activiteit geweest. Tot stand werden gebracht een nieuwe „Regeling medewerking aan de Sociale Verzekeringen“, alsmede een daarop aansluitend „Medisch Tarief Sociale Verzekeringen“ met het doel de uitgaven der Landsziekteregeling tot een verantwoord niveau terug te brengen. Meer maatregelen op dit gebied blijken echter noodzakelijk en zijn in uitvoering. In het raam van dit streven om de exploitatie-rekening der Landsziekteverzekering in evenwicht te brengen, werd bovendien per 1 januari 1960 de premie der Landsziekteverzekering gesteld op 6%, (Vervolg naar pagina 7.)



# Radio en Televisie

## CUROM

(246,8 meter)

### DINSDAG

15.15 Een kwartier met Doris Day  
16.30 Jukebox Bonairiano  
18.00 Regeringsuitzending (Pap.)  
18.15 Het Heineken-kwartier  
18.30 „The Voice of Israël”, in samenwerking met de Israëlische consul op Curaçao  
19.00 Regeringsuitzending (Ned.)  
19.10 Nieuwsberichten  
19.45 De lichte toets met Antilliaanse muziek  
20.45 Het wekelijkse programma van de Overzeese Gas- en Electriciteit Maatschappij  
21.15 Uitzending van het Cultureel Centrum Curaçao  
21.30 Het wekelijkse programma van The Voice of America

### WOENSDAG

8.15 Het Boston Pops Orkest o.l.v. Arthur Fiedler  
9.45 Nat Brandwynne  
10.30 Klassieke muziek: de Symphonie no. 2 van Rachmaninoff wordt gespeeld door het Pittsburgh Symphonie Orkest  
11.15 Herhaling van de causerie van Max Tak  
11.30 Raul Rosales aan de vleugel  
11.45 Cubaanse artiesten  
11.55 Noticia na Papiamento  
12.03 Joe Bushkin verzorgt de lunchmuziek  
13.00 Zwerftocht door de

Latijns-Amerikaanse muziek  
13.30 Op een een bandopname van de NRU speelt het Metropole Orkest  
14.00 Symphonie van Sibelius  
15.15 Muziek uit Frankrijk  
15.30 „Op de thee bij CTC”  
16.30 Hora infantil 'ao di direccion di Sra Laura Hart  
17.00 Peticiones y cumpleaños  
18.00 Noticia na Papiamento  
18.15 Variedad Musical  
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij  
19.15 Palacios-programma (Spaans)  
19.45 De lichte toets met Noordamerikaanse orkesten  
20.15 La Bonanza-halfuur  
20.45 Het Heineken-kwartier  
21.00 Declamatie door Ellis Juliana  
21.15 Rustige Zuidamerikaanse muziek  
21.30 „The Philips Music Box”

## RADIO KELKBOOM DINSDAG

18.15 Cumpleaños feliz  
18.30 Dinnermuziek  
18.45 Voorlichtingsdienst  
19.00 Noticias na papiamento  
19.15 Variacion musical  
19.30 Musica hulandez  
19.45 Nieuwsberichten  
20.00 Norte americana  
20.15 Lagrimas de una madre  
20.30 Roberto Faz y su conjunto  
20.45 Carlos Argentino  
21.00 Peticiones  
21.30 Musica varia

### WOENSDAG

11.30 Rayito di Solo  
11.45 Musica varia  
12.00 Lunchmuziek  
12.10 Noticias locales  
12.25 Nieuwsberichten  
12.45 Nieuwsberichten  
12.55 News in nutshell  
13.00 Musica varia  
16.00 Musicamejicana  
16.30 Noticias locales  
16.45 Cocktail musical  
17.00 Danzones cubanos  
17.15 Celia Cruz con la Sonora Matancera  
17.30 Luis „Lija” Ortiz and his Orchestra  
17.45 Calypso

## AVROS DINSDAG

16.00 Matinee musicale  
17.00 Esso half uurtje  
17.45 RVDS-uitzending  
18.15 Interview of causerie



...de lichte toets...

19.45 „Wat zegt de wet?”  
20.00 Het duo Los Panchitos  
21.00 De Doris Day show  
21.30 Instrumentale evergreens  
21.50 Nieuwsberichten

### WOENSDAG

9.00 Nieuwsberichten  
10.45 Een kwartier met Billy Vaughn  
11.00 Tverfoe joeroe njoensoe  
12.45 Nieuwsberichten  
13.00 Teenage hour  
14.00 Hindostaanse uitzending  
15.30 U vraagt, de Avros draait  
16.00 Matinee musicale  
17.30 Populaire melodien  
17.45 Middenweekcommentaar van de RVDS

18.00 Nieuwsberichten  
18.15 Militair allerlei  
18.45 Interview of causerie  
19.00 Njoensoe na inl sranan tongo  
20.00 Gesproken brief uit New-York, door Max Tak  
20.15 Woensdagavondconcert  
21.50 Nieuwsberichten  
22.30 The Ivory board

## RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

### DINSDAG

18.32 Nieuws en commentaar  
18.43 Nederlands nieuwsjournaal  
18.50 Lichte muziek uit Engeland  
19.10 Kroniek van de Antillen en Suriname  
19.40 Twintig jaar geleden...  
19.45 Overzicht van het werk der Verenigde Naties  
19.55 Cabaret  
20.10 Persoverzicht  
20.20 Liedjes of groeten uit het moederland  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door Rector A. H. Schlütken

### WOENSDAG

18.32 Nieuws en commentaar  
18.43 Nederlands nieuws  
18.50 Frank Mijts en zijn ritmisch koperen ensemble  
19.05 Muziek, nieuwtjes en groeten voor Suriname  
19.35 Muziek en liedjes voor iedereen  
20.25 Stemmen uit Europa  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door ds G. R. Visser

## RADIO CARACAS

### TELEVISION DINSDAG

18.00 El show de Renny  
19.15 La novela Ace  
19.30 No diga si, no diga no  
20.00 El observador Creole  
20.15 Su novela Palmolive  
20.30 Caja de sorpresas  
21.00 La novela Camay  
21.15 Amador Bendayan en television  
21.30 Sinfonia sin limites  
22.00 Documentales  
22.30 Cineprograma

### WOENSDAG

10.00 El calendario de mam  
10.30 Cosas de mujeres  
11.15 Cortos cinematograficos  
11.30 La perfecta ama de casa  
12.00 Show de las doce  
13.15 Su novela Fab-vorita  
13.30 El imparciel television  
14.00 Cortos cinematograficos  
14.30 Club femenino  
15.00 Por el ojo de la cerradura  
16.00 Estudio de Hector Monteverde  
16.30 Club de los nietos  
17.30 Cortes cinematograficos

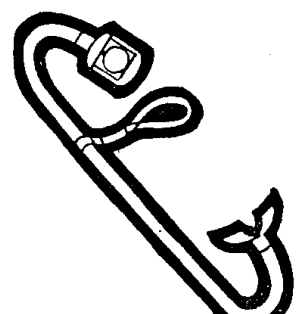
## New Yorkse Beurs

De grondstemming op de New-Yorkse effectenbeurs was gistermorgen onzeker in verband met bezorgdheid over de internationale politieke situatie waar tegenover slechts weinig gunstig nieuws uit het bedrijfsleven. Alleen voor enige speciale fondsen bleek iets meer belangstelling te bestaan. Eenzelfde ontwikkeling viel ook in de namiddag vast te stellen waarbij de koersverschillen merendeels fractioneel waren. De markt sloot onregelmatig met fractionele koersstijgingen en dalingen het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1218, waarvan hoger 477, lager 529 en onveranderd 212. De aandelenomzet bedroeg dollar 2.670.000, de obligatieomzet dollar 5.020.000.

De koersen waren als volgt:	
Aluminium Co .....	89 1/2
Amerade .....	60
American Tel and Tel .....	87 3/4
Airplane .....	
Canadian Pacific .....	25 7/8
Cchrysler .....	44 5/8
Columbia Gas .....	19 1/4
Dupont de Nemours .....	210
Firstamerica .....	26 1/4
Ford Motor .....	67 1/4
General Electric .....	89 1/2
General Motors .....	43 5/8 exd.
Intern Bus Mach .....	453
Intern Nickel .....	103 3/4
Jones and Laughlin .....	62
KLM .....	28 3/8
Republic Steel .....	60 3/4
Reynolds Tobacco .....	63 1/4
Royal Dutch .....	38 5/8
Shel Oil .....	32 1/4
Sperry Rand .....	21 3/4 exd
Standard Oil of N. Jersey .....	46 3/8
Texas Instrument .....	218 1/2
U. S. Steel .....	75 5/8
Westinghouse Elec .....	54
Dow Jones .....	607.48

# WRIGLEY'S BALS P.K.

DE KAUWGUM  
MET EEN FRISSE SMAAK  
VOOR JONG EN OUD



DEPRET SNORKEL  
275 OMSLAGEN

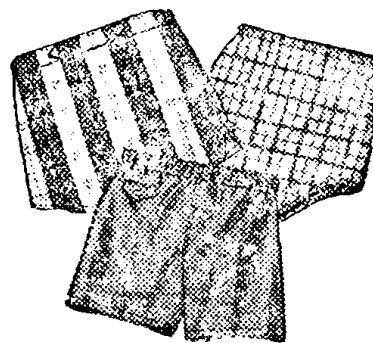


ZIG-ZAG VOETBAL No. 5  
1000 OMSLAGEN

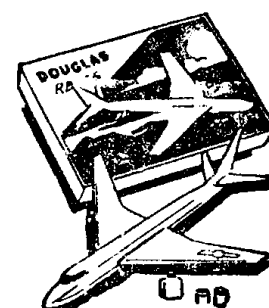
HERCULES  
VOLLEYBALL  
725 OMSLAGEN



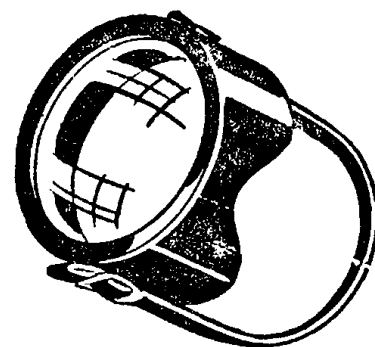
BASEBALL GLOVE  
1000 OMSLAGEN



JANTZEN  
ZWEMBROEKEN  
600 OMSLAGEN



REVELL PLASTIC  
MODELLEN  
150 OMSLAGEN

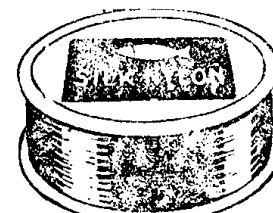


L'AMERICAN JR.  
DUIKBRIL  
350 OMSLAGEN



SPALDING BASEBALL  
200 OMSLAGEN

ADIRONDACK  
BASEBALL BAT  
500 OMSLAGEN



ROLLEN NYLON  
VISLIJN  
50 M 0.30 mm 50 OMSL.  
100 M 0.50 mm 160 OMSL.  
TANROSE HANDREEL  
225 OMSLAGEN

Spaar deze omslagen  
en ruil ze in voor vele  
mooie prijzen

LEVERT UW OMSLAGEN IN GEDURENDE DE KANTOORUREN BIJ:  
**E. MORENO BRANDAO & SONS AGENCIES, INC. - Curacao (Scharloo 156)**  
**CONTAL AGENCIES - ARUBA (NASSAUSTRAT 87 BOVEN)**

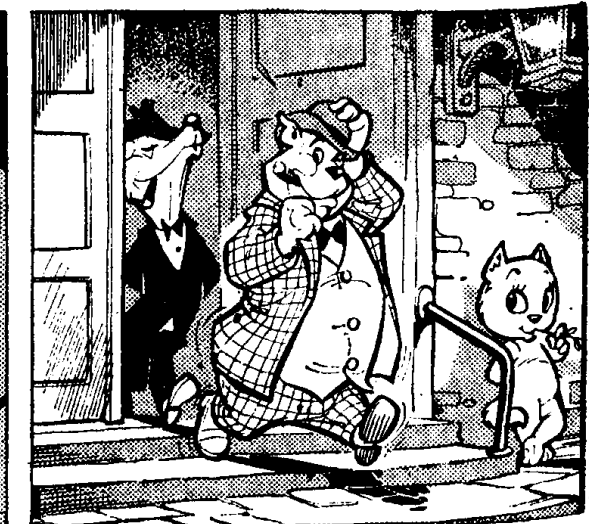
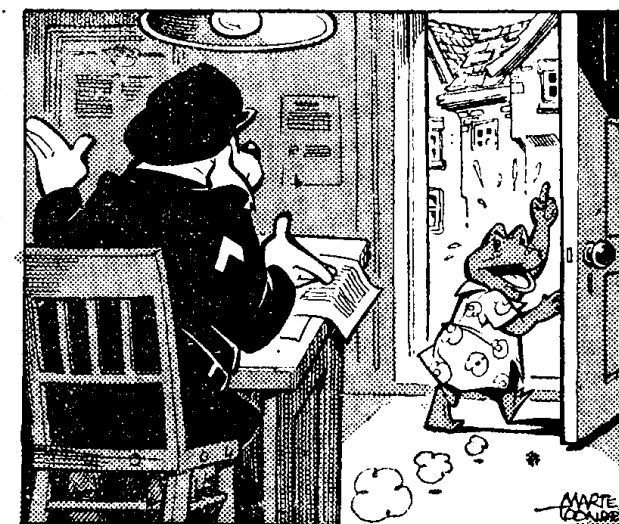
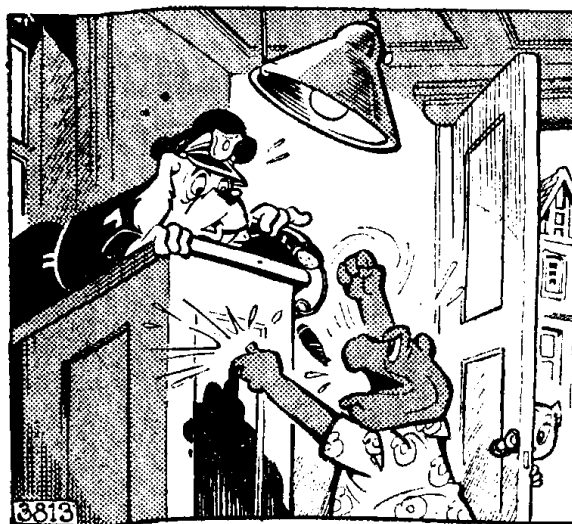
# ERIC DE NOORMAN: — INGRID



23. — Met een verheugde kreet stijgt Olaf van zijn paard en rent op Ingrid's paard toe. Terwijl Eric hem langzaam volgt, nemen zijn ogen goed de omgeving in zich op, maar aanwijzingen zijn er niet te vinden. „Het paard stond las en dat bevalt mij niet”, gront Olaf als zijn eerste opwinding wat is gezakt. Eric knikt. „Dat kan er inderdaad op duiden, dat ze meende wat ze zei, en niet van plan is terug te keren. Het paard kan nu op eigen houtje de weg naar huis wel vinden en bovendien weten we nu helemaal niet of het inderdaad wel hier was, dat zij afgestegen is. Het paard is hier al vanaf morgen en kan een flink eind zijn afgedwaald.” „Stom, dat ik in de haast mijn handen niet heb meegenomen”, gront Olaf verdrietig, „maar ik meende haast zeker te weten, dat zij bij Hrap zou zijn?” „Is er nog een andere plaats waar zij naar toegegaan zou kunnen zijn?” mengt Erwin zich in het gesprek. Olaf haalt stuk de schouders op. „Niet dat ik weet. Het is hier een woest gebied. Buiten gekke Hrap weet ik hier niemand.” „En hoe heeft ze alle dingen, die ze heeft meegenomen,

versleept”, zegt Erwin peinzend. „Berenhuiden, wapens, sieraden..... kan een meisje dat allemaal alleen dragen, zonder een spoor na te laten?” „Hrap”, snauwt Olaf rood wordend, „Hrap heeft haar natuurlijk geholpen, de oude gek. Ik draai hem de nek om.....” Op dat moment klinkt er een verheugde kreet van Svein, die intussen wat in de naaste omgeving heeft rondgekeken. „Hier is een sleepspoor”, gront hij tevreden, „het gaat recht het bos in.” Olaf vleurt weer helemaal op en de mannen staan op het punt de lange Sakser te volgen, als Arnar toonlos zegt: „Ik..... ik zal niet meegaan..... het is beter dat ik op de paarden pas..... ik hoop, dat ge dit zult begrijpen, Olaf.....” Olaf begrijpt er niets van en steekt dat niet onder stoelen of banken ook. Maar Eric stelt met een zekere verwondering vast, dat Arnar over meer karakter blijkt te beschikken dan hij vermoedde. Arnar buigt het hoofd en zwijgend neemt Eric Olaf bij de arm. Helaas, in de schemering van de bomen ziet geen van hen de wrede grijns, waarmee Arnar hen nakijkt.....

# Heer Bommel en de Windhandel



3813. — Toen de heer Beurskraker, al trommelend met de vingers, een tijdlang had gewacht, verloor hij zijn geduld. Hij stond op en tikte op de lessenaar. „Ik moet”, zo sprak hij met grote nadruk, „de commissaris spreken. Nul De burgemeester laat zich niet zien, de wethouder geeft niet thuis en mijn zaken lopen vast. Er is hier iets vreemds aan de gang, dat is duidelijk. Dit is een politiezaak op hoog niveau. Zeg de commissaris, dat de wethouder van de gemeente op het spel staat!” De dienstdoende politiebeambte kwam nu toch onder de indruk. Hij greep de huistelefoon en voerde een kort gesprek. „Het spijt me”, zei hij, de hoorn weer neerleggend. „Commissaris Bas wil niet worden gestoord. Hij onderzoekt waarom een modern ambtenaar behoefte heeft aan een dagelijkse dosis droomlucht.”

De oliemagnaat draaide zich om en verliet schreeuwend het politiebureau. „Dan zal ik het recht in eigen handen nemen!” riep hij uit. „Dan ga ik clandestien torens bouwen! Dan ga ik pompen zonder de handtekening van het stadhuis.” „Zelf weten”, zei de agent schouderophalend. „De gevolgen zijn voor uw rekening.” Tom Poes, die al die tijd voor de ingang had staan gluren, zag Beurskraker vertrekken. Doch hoewel hij begreep, dat er spoedig iets aan deze voortvarende figuur gedaan moest worden, wachtte hij totdat ook Super en Hieper naar buiten traden. „Ziezo”, sprak de eerste, „dat is dat. Van de wet zullen we geen last meer hebben — en bovendien hebben we er nieuwe klanten bij.”

# PIAGET

## SPRITZER FUHRMANN

CURACAO  
ARUBA



# Opening der Staten

(Vervolg van pagina 5.)

waardoor hogere inkomsten verkregen zullen worden. Aan een verbetering van de organisatie van het administratieve apparaat werd tevens zeer veel bijgedragen.

## Bejaardenzorg

Op zeer korte termijn zal nu, mede in verband met het tot stand komen van de „Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering“ de Sociale Verzekeringsbank worden opgericht. In de loop van het komende jaar zal een geheel nieuwe redactie, zowel van de Ziekteregeling 1936 als van de Ongevallenregeling 1936, aan uw college worden aangeboden. Deze herwerking is noodzakelijk geworden omwille van de aanvullingen en verbeteringen, welke deze regelingen behoeven als de gewenste compassie aan de nieuwe situatie bij het tot stand komen van de Sociale Verzekeringsbank. Een en ander zal naar het zicht laat aanzien belangrijke veranderingen met zich meebrengen, zowel met betrekking tot de kring der verzekerden als wat betreft de uitvoering der sociale verzekeringen, welke uitvoering aan de bank zal worden opgedragen.

## Prijzen

Geconstateerd moest worden, dat ten aanzien van het prijsniveau een zekere verstarring is waar te nemen, waardoor de consumenten niet of niet voldoende mate profiteren van mogelijke kostprijsverlagingen van enige produkten. In dit licht moet worden het besluit om aan de Vestigingsregeling voor Bedrijven een meer liberale toepassing te geven.

In het jaar 1959 werd door de afdeling Statistiek een begin gemaakt met de mechanische verwerking van gegevens van de Inspectie der Belastingen, terwijl de mechanische administratie der Landszekeringsregeling verder wordt uitgebouwd.

Voorts werd een beroepstelling gedaan uit het grondmateriaal van de diensten Arbeidsregistratie op Curaçao en Inspectie der Belastingen, in samenwerking met de Inlandse Volksgezondheid de doods- en ziektenstatistiek opnieuw opgezet en werd een aanvang gemaakt met de eerste criminele statistiek en met een econometrisch onderzoek. Van de eerste dezer onderzoeken zullen in 1960 publikaties verschijnen.

## Cultuur

Op 24 juli 1959 werd het Departement van Algemeen Bestuur van Cultuur en Opvoeding ingesteld. De

bemoelingen van het departement met het culturele leven zullen zich richten op de bevordering van de eigenlijke kunst, waarbij ernaar zal worden gestreefd een zo groot mogelijk deel van de bevolking te laten deel hebben aan de kunstuitingen op onze eilanden. Ter advisering van de minister op dit gebied werd de Raad voor Culturele Zaken in het leven geroepen. In voorbereiding is verder de instelling van een Programmaraad, welke de minister zal hebben te adviseren inzake de culturele aspecten van de radio en televisie.

Er wordt naar gestreefd op Koninkrijksniveau, ingevolge artikel 37 van het Statuut, met Nederland en Suriname te geraken tot nauwere samenwerking op cultureel terrein. In nauw overleg met Suriname wordt de mogelijkheid bestudeerd tot uitgifte van een Caribische encyclopedie, ter vervanging van de reeds verouderde West-Indische Encyclopedie.

Ten aanzien van de wetgeving is inmiddels tot stand gekomen een verbod tot uitvoer van goederen van archeologische en andere cultuurhistorische waarde, met het oog op het behoud van ons cultuurbesit. Het ligt in het voornemen bij uw college in te dienen een ontwerp-landsverordening tot behoud en bescherming van goederen van cultuurwaarde.

## Opvoeding en onderwijs

In de sector opvoeding kan melding worden gemaakt van de bouw van de z.g. „gesloten-afdeling“ van het Gouvernements Opvoedings Gesticht, welke afdeling in juli a.s. klaar zal komen. Het doel is een zekere interne differentiatie van deze inrichting, waardoor het mogelijk zal worden bepaalde pupillen een meer individuele aanpak te geven. In het kader van dit departement zal ook worden overgegaan tot instelling van een Bureau Psychologische Dienst dat o.a. zal moeten adviseren inzake beroepsvoorlichting en beroepskeuze.

De reorganisatie van het Departement van Onderwijs is inmiddels tot stand gekomen. De herziening en codificatie van de onderwijswetgeving, welke inmiddels reeds ter hand is genomen, zal zo mogelijk worden versneld. Aan de opbouw van het onderwijs, zodanig dat zich dit richt op de alhier bestaande en nieuw te scheppen werkgelegenheid, zal alle aandacht besteed worden. Een aanvang zal worden gemaakt met de vorming van de jeugd buiten schoolverband. Het ligt in de bedoeling dit werk met kracht te stimuleren, zodat zich dit van jaar tot jaar zal uitbreiden.

Het brengen aan de schooljeugd van evenementen met opvoedkundige waarde zal eveneens verder worden gestimuleerd.

In het komende zittingsjaar zal de Onderwijsraad worden benoemd. In verband met de herziening en codificatie van de onderwijswetgeving zullen aan deze raad reeds aanstonds een aantal problemen worden voorgelegd.

Verwacht mag worden, dat in het thans aanvangende zittingsjaar de Nijverheids- en onderwijsverordening kracht van wet zal verkrijgen.

De indiening van de Kleuteronderwijsverordening heeft vertraging ondervonden. Deze vertraging is te wijten aan het feit, dat getracht dient te worden het staatsrechtelijk noodzakelijk in overeenstemming te brengen met het economisch mogelijke.

Gemeen wordt, dat ten deze, in het binnenkort in te dienen ontwerp, een oplossing is gevonden.

## Posterijen

Gedurende het afgelopen zittingsjaar functioneerde de Dienst der Posterijen voor het eerst onder de werkingssfeer van een geheel verjongde postale wetgeving, waarvoor reeds in 1954 de grondslag werd gelegd door het instellen van een commissie, welke tot taak kreeg de toenmalige wettelijke regelingen van de postdienst in studie te nemen en nieuwe ontwerpen voor te bereiden. Het resultaat is geweest de Postlandsverordening 1958 en het Postlandsbesluit 1959, beide in werking getreden op 1 april 1959.

Genoemde datum was om nog een andere reden belangrijk voor de postdienst; op diezelfde dag werd nl. ook een nieuw Internationaal Postbesluit van kracht, gebaseerd op de bepalingen van het in 1957 te Ottawa gehouden postcongres.

De herzieningen van Ottawa hadden voor de Nederlandse Antillen vergaande consequenties. Door verhoging van de internationaal vastgestelde basisposten met 25% moesten onze internationale posttarieven worden verhoogd.

De mogelijkheid tot het overmaken van gelden door middel van postwissels werd uitgebreid en in het verkeer met verschillende landen werd de gelegenheid weer opengesteld tot het verzenden van brieven en postpakketten met verzekering van de inhoud, een vorm van dienstverlening, welke sedert de laatste wereldoorlog was opgeschort.

Tenslotte werd in het afgelopen jaar zowel op Aruba als op Curaçao een aanvang gemaakt met een gespecialiseerde opleiding van het personeel, dat daarvoor in aanmerking wenste te komen. Voor het komende zittingsjaar staat een voortzetting van deze opleiding op het programma. Verder zal bestudeerd worden, in hoeverre de administratie op de kantoren der posterijen gemoderniseerd kan worden, eventueel gaande met een reorganisatie van bepaalde dienstonderdelen.

## Meteorologie

Door onlangs als gastheer voor twee internationale meteorologische vergaderingen op te treden, heeft de regering willen bijdragen tot de ontwikkeling van de meteorologie in dit gedeelte van het Amerikaanse continent.

Vliegtuigen met straal-aandrijving zullen in het komende zittingsjaar van uw college op de Nederlandse Antillen hun intrede doen. Teneinde de Meteorologische Dienst aan te passen aan de eisen, die met het gebruik van deze vliegtuigen samenhangen, wordt op Koninkrijksniveau overleg gepleegd. Uw college kan op korte termijn van de resultaten van het overleg op de hoogte worden gesteld.

## Televisie

Bij de Landsradio- en Telegraafdienst bleef het totale verkeer vrijwel stationair, behoudens het verkeer met schepen, dat enige toename vertoonde.

Het radiotelefonieverkeer steeg evenals vorige jaren gestaag en het is te verwachten, dat deze stijging zich nog enkele jaren zal voortzetten, vooral indien de voorgenomen verbeteringen zullen zijn voltooid.

De telegraafcircuits zijn thans alle geautomatiseerd, terwijl in juni 1960 het telexverkeer op minutenbasis met Nederland, Europa en Noord-Amerika voor het publiek zal worden opengesteld.

Het eerste televisie-station op de Nederlandse Antillen zal in de tweede helft van dit jaar in gebruik worden

genomen. De regering moge de verwachting uitspreken, dat dit medium belangrijk zal bijdragen in de opvoeding, ontwikkeling en ontspanning van onze bevolking.

## Scheepvaart

De invloed van de recessie op de Wereld vrachtmarkt in verband met het aantal binnengeloopte schepen heeft zich volgens de statistische gegevens in 1959 grotendeels hersteld.

De aanvragen voor inspecties aan boord van vreemde schepen, in verband met het vernieuwen van internationale uitrustingscertificaten, liet een stijgende lijn zien en nam toe met ongeveer 300%.

De inwerking-treding voor de Nederlandse Antillen van het verdrag ter voorkoming van verontreiniging van de zee door olie kan thans spoedig worden tegemoet gezien. Aan de formele vereisten daartoe, de aanpassing van onze wettelijke regelingen aan de bepalingen van het verdrag, is voldaan, evenals aan de voorwaarden tot praktische uitvoering, voornamelijk bestaande in de door de oliemaatschappijen terzake te treffen voorzieningen. Deze inwerking-treding zal ten goede komen aan de visserij en aan de ook voor het toerisme zo belangrijke baaien en stranden.

## Buitenland

Het streven van de regering blijft erop gericht om een goede verstandhouding met onze nabuurlanden te bevorderen en het was dan ook te betreuren, dat in het afgelopen zittingsjaar het „vliegerincident“ enige vertroebeling in de verhouding met Venezuela bracht. De goede verstandhouding met dit nabuurland is echter thans wederom volledig hersteld.

De regering heeft de Koninkrijks-regering op duidelijke wijze doen blijken van haar afkeurend standpunt in de Zuidafrikaanse kwestie en heeft erop aangedrongen, dat te dien aanzien een meer positief standpunt door het Koninkrijk zou worden ingenomen.

Dit standpunt, dat volkomen door de Surinaamse regering werd gedeeld, heeft er ongetwijfeld toe bijgedragen dat de Koninkrijksregering inderdaad bij de Verenigde Naties een scherpere houding heeft aangenomen.

Gehoopt wordt, dat de Koninkrijks-regering deze ernstige inbreuk op de fundamentele menselijke rechten bij de volgende gelegenheid wederom leeft op nog duidelijker wijze, zal afkeuren.

Mijnheer de voorzitter, de u geschetste situatie, waarin de Nederlandse Antillen zich momenteel in financieel-economisch opzicht bevinden, dwingt tot activiteit. De plannen der regering zijn daarom groot in aantal; doch de verantwoordelijkheid groeit dienovereenkomstig. De regering is zich daarvan bewust, doch voelt zich geschraagd door de wetenschap, dat het een schone taak is, te bouwen aan de toekomst van de eigen bevolking. Zij moge daarbij een beroep doen op de medewerking van allen, particulieren zowel als ambtenaren. Doch ook vooral zal de medewerking van uw college, op wie in het verleden reeds vele malen met succes een beroep werd gedaan, onontbeerlijk zijn.

Indien ieder onze ervan doordrongen is, dat slechts met voortdurende, eendrachtige krachtsinspanning vruchtdrager de arbeid mogelijk is, kan voor de Nederlandse Antillen een goede toekomst zijn weggelegd.

Moge Gods zegen op deze arbeid rusten. En hiermee verklaar ik de gewone zitting der Staten geopend.

## Onderzoek tegen Menderes geëist

Achtien parlementsliden van de republikeinse volkspartij in Turkije, de grootste oppositiepartij, hebben een onderzoek tegen premier Menderes geëist. Zij stellen hem verantwoordelijk voor de tegenwoordige toestand in het land.

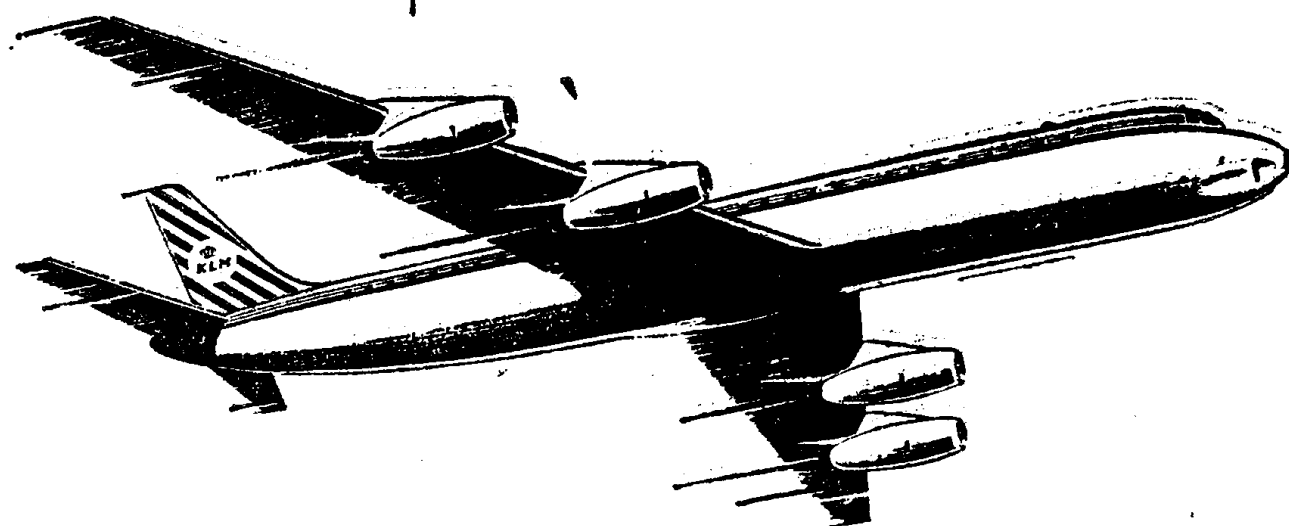
Een motie van een andere oppositiepartij, de republikeinse boerenpartij, waarin een onderzoek wordt geëist tegen de commissie, die de gangen van de oppositiepartijen moet nagaan, is door de Kamer verworpen.

Drieduizend betogers hebben in Izmir het aftreden van de regering geëist. Drie betogers liepen verwondingen op bij een treffen met de politie.

De eis van de volksrepublikeinen werd niet in behandeling genomen, waarop de achttien afgevaardigden uit protest de zaal verlieten. Het is Istanbul versijnde ochtendblad „Deni Sabah“ heeft een verschijningsverbod van tien dagen opgelegd gekregen omdat het een foto had gepubliceerd van demonstrerende professoren van een Koereaanse universiteit.

... 's werelds modernste jet voor onze vooruitstrevende luchtvaartmaatschappij...

## De KLM presenteert:



## De Intercontinentale DC-8 Jet

EUROPA KOMT NOG DICHTERBIJ . . . .

Dank zij de snelheid van de grote Intercontinentale KLM DC-8 Jet vliegt U in 7 uur en tien minuten van New York naar Amsterdam. Een snelle, comfortabele DC-7 brengt U in 7 uur van Curaçao naar New York zodat Uw reisduur aanzienlijk wordt verminderd.

Vlieg per KLM - de vooruitstrevende luchtvaartmaatschappij!



het allernieuwste jet-type

trillingvrij, praktisch geluidloos

geen tijdrovende tussenlandingen

50% sneller dan conventionele vliegtuigen

### TARIEF

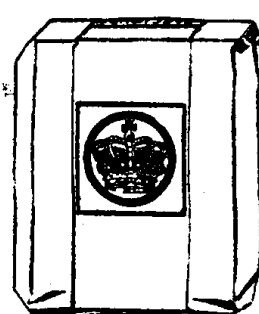
Van Curaçao en Aruba naar Amsterdam  
FIRST CLASS

Retour \$ 1125.— NAF. 2160.—

TOURIST/ECON.

Retour \$ 792.20 - NAF. 1522.—

## LEKKERE KOFFIE EN BOVENDIEN GROTE KANS OP WAARDEBONNEN VAN:



CORONA

10 ct. - 25 ct. - 50 ct. - f. 1.00 - f. 2.50 - f. 5.00 - f. 10.00.

De lege pakjes blijven bovendien evenals tot dusver recht geven op mooie geschenken zoals:

Zoutvatjes, duimstokjes, speelgoed roulettes, blikopeners, plastic taartsnijders, aanstekers, slacouverts, manicuregarnituren enz. enz.

DEZE AANBIEDING BLIJFT GELDIG TOT 30 JUNI 1960  
Spaart dus uw lege pakjes en ruil ze in bij:

**E. & G. MARTIJN**  
Handelskade 12 (boven)

**TROPIC BAKERY**  
Roodeweg 147



Onze nieuwe koffie voor fijnproevers. „FRENCH TYPE“

### Verscheuren!

Twee schilderijen van Hitler zijn op een veiling te Londen verkocht voor 2.950 gulden. De schilderijen behoorden aan de Oostenrijkse mevrouw Monica Fischer. Een Londen- se kunsthandelaar, O'hana, protesteerde op de veiling tegen het veilen van deze schilderijen. Volgens hem hebben ze geen kunstwaarde. Hij zei ze voor 500 gulden te willen kopen om ze te verscheuren.

### Cierre Leone onafhankelijk

De west-Afrikaanse kolonie Sierra Leone zal 27 april 1961 onafhankelijkheid verwerven. Dit heeft de Britse minister van koloniën, MacLeod, aan het slot van besprekingen in Londen, die twee weken geduurd hebben, bekendgemaakt.

MacLeod en de premier van Sierra Leone, sir Milton Margai, hebben een overeenkomst getekend over de datum waarop Sierra Leone onafhankelijk wordt.

De Britse regering heeft de nieuwe onafhankelijke staat financiële hulp ten bedrage van 7½ miljoen pond sterling aangeboden.



**TOOTAL TIES**

Washable and marked TERTILIZED for tested crease-resistance

Distr: J. L. PENHA & SONS INC.

## Meer winst bij banken in de V.S.

De United Business Service zegt in zijn laatste weekoverzicht, dat dit jaar verdere stijgingen van de winsten van de meeste vooraanstaande Amerikaanse banken te verwachten zijn, t.o.v. de gunstige niveaus van 1959. Het overzicht wijst erop, dat de grotere omvang van de versterkte leningen en de hogere rentetarieven de inkomsten van 1959 tot 14 procent boven het niveau van 1958 hebben gebracht.

### De E.V.A.

De Europese vrijhandelsassociatie (E.V.A.) is formeel van kracht geworden door een plechtigheid op het Zweedse ministerie van buitenlandse zaken, waar de ratificatie-oorkonden van de conventie der associatie werden gedeponeerd.

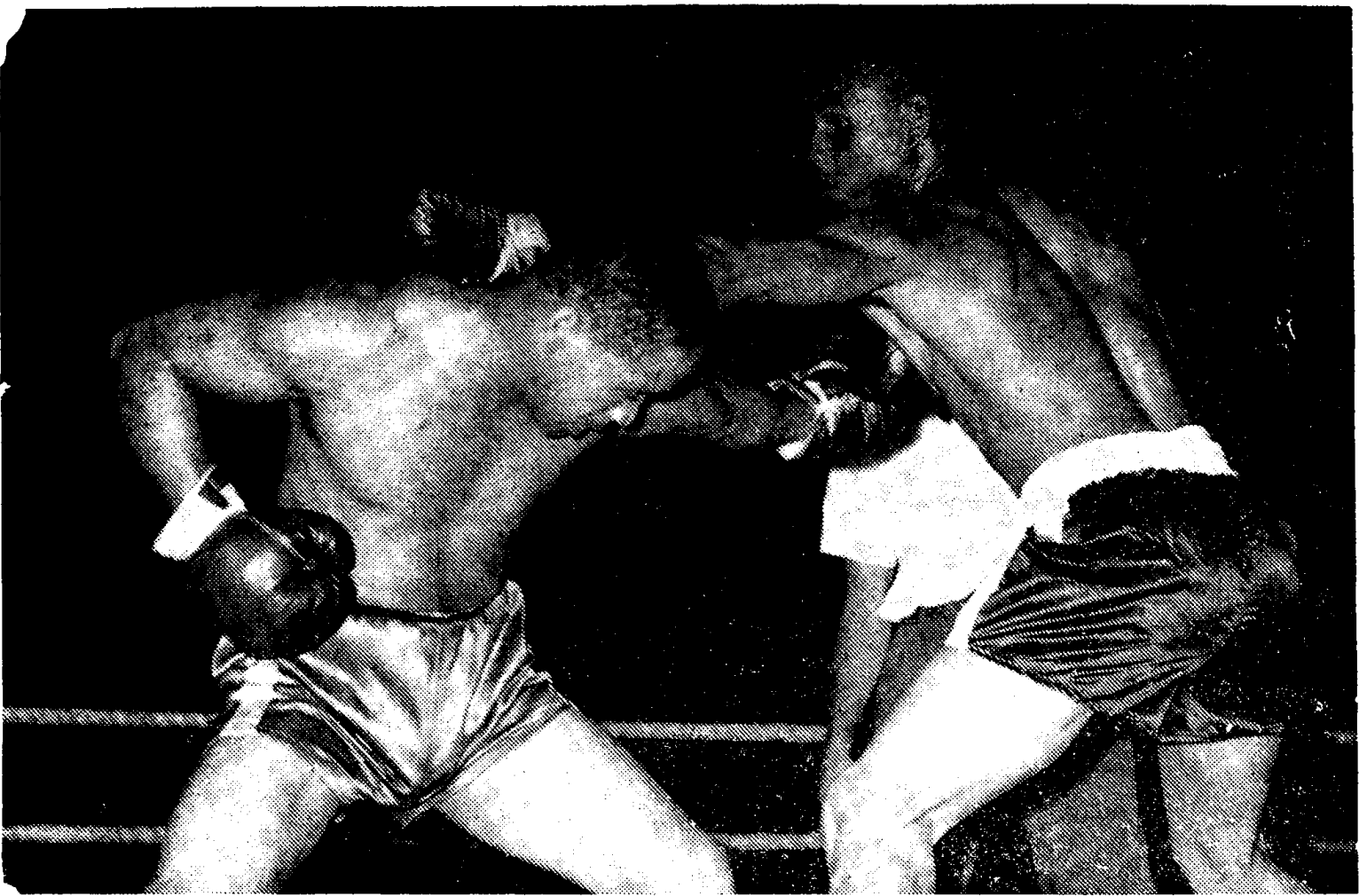
### Brand

In het geboortehuis van Ludwig van Beethoven te Bonn, dat thans een museum is, zijn talrijke souvenirs en manuscripten door brand vernield. Volgens de politie is de brand gesticht door een 55-jarige man.



Rechte toeristen voelden zich gisteren de heer en mevrouw Lobato—Rugbond sing, loen ze vol enthousiasme op Hato in de K.L.M. Superconstellation „Veratón“ stapten om hun reis naar Nederland te beginnen. Zij wonnen de hoofdprijs op de K.L.M.-personeelsparij, maar wilden toen geen genieten. Er zijn intussen in Nederland al verscheidene warme dagen zefeld, zodat het echtpaar vol goede moed aan boord kon gaan. De K.L.M. gezet voor deze twee bijzondere passagiers een aardig programma in elkaar, waarin o.a. bezoeken aan de Rotterdamse Floriade en aan de Koninklijke kerkelijke gemaakt om voor een paar weken afscheid te nemen van haar reis kinderen, die zolang bij vrienden op Curaçao zijn ondergebracht. Een bezoek als „zondagkind“. Een toepasselijke naam, zouden we zeggen, voor iemand, die uit iouter bof zo'n mooie reis kan gaan maken. De heer Waldo Lobato is min of meer veteraan; sinds veertien jaar werkt hij als steward bij de K.L.M. in de West. Hij zal zich aan boord zonder twijfel nu eens met genoege hebben laten verwennen!





Jack Johnson (rechts) en Wicho Galento Jr. in volle actie tijdens het gevecht, waarin Johnson op de Curacaose weltergewichtstitel beslag legde.

# Jack Johnson welterkampioen

## Unanieme zege op Galento Junior

Ondanks het feit dat de wedstrijd niet geheel aan de verwachtingen beantwoordde, heeft Jack Johnson in prima stijl op het weltergewicht kampioenschap van Curacao beslag weten te leggen. Johnson paste tegen Wicho Galento Jr. een zeer effectieve stijl toe en wist ruimschoots op punten te winnen. Velen hadden verwacht, dat Wicho zijn puntenoverwinning van enkele maanden geleden zou herhalen. Maar Johnson gaf er blijk van uit het eerste gevecht meer te hebben geleerd dan zijn tegenstander. De gisteravond gekroonde kampioen gaf Wicho totaal geen kans zijn normale stijl te ontplooiën. Kalm en rustig, en soms in vlagen van furiositeit bokste Jack Johnson zich naar de titel, die door beide pugilisten zeer werd begeerd. Aan het einde van de twaalf ronden bestond er bij haast niemand van het goed opgekomen publiek enige twijfel: Jack Johnson had ruim op punten gewonnen. Dat bleek meer dan duidelijk uit de scorekaarten der judges, die Jack Johnson niet één verliesronde hadden toegekend.

De eerste vijf ronden van het gevecht waren teleurstellend. Zowel Johnson als Galento Jr. gaven er blijk van respect voor elkaar te bezitten. Van een actieve, sensationele strijd was er dan ook helemaal geen sprake. De meeste van deze ronden verliepen in draws. Pas na de vijfde ronde begon het gevecht aan tempo en actie te winnen. De bokkers werden agressiever en er vielen felle slagen over en weer. Jack Johnson behield het beste van de strijd.

Het keerpunt kwam in de achtste ronde, toen Johnson een gapende wonde opende boven het oog van zijn tegenstander. Gedurende het verdere verloop bleef de wonde hevig bloeden en bezorgde Wicho veel overlast. Feller dan ooit tevoren ging Johnson in de aanval. Hijzelf had een snee boven het linker oog opgelopen, maar die was bij lange na niet zo erg als die van Galento Jr. Vanaf de achtste ronde was Jack Johnson heer en meester in de ring. Wicho had zo goed als niets meer in te brengen.

Laatstgenoemde kreeg in de slotfase van de strijd een rake afstraffing te incasseren. Met harde linken en rechten bestookte Johnson het bebloede gelaat van zijn tegenstander. De beste ronde van Johnson was wel de twaalfde, toen hij — ruim op punten voor — een knock-out wilde forceren. Galento Jr. had het zeer zwaar te verduren. Hij kreeg de grootste afstraffing van zijn carrière te incasseren. De vuisten van Johnson, bekend om hun grote kracht, botsten in volle hevigheid af tegen lichaam en hoofd van Wicho. In grootse stijl, in de vorm van een waar kampioen beëindigde Jack Johnson het gevecht. Het resultaat hoefde nauwelijks te worden afge wacht.

Unaniem werd Jack Johnson, onder luid gejuich van zijn aanhang, tot overwinnaar uitgeroepen. De beslissing was als volgt:

Johnson Galento Jr.		
Judge Wilfert	60	52
Judge Provence	60	55
Referee B. Mitchel	60	55

Jack Johnson behaalde dus het maximaal aantal punten, dat hem voor de twaalf ronden konden worden toegekend.

**Jimmy Carter — Negrito del Batey**

De semifinale tussen Jimmy Carter en El Negrito del Batey is een weinig opwindende strijd geworden. De bokkers zochten het meer in de infighting, hetgeen aan de strijd veel bekoorlijke ontnam. Reeds in de eerste ronde liep El Negrito del Batey een snee op boven het linker oog, waarvan hij gedurende de gehele wedstrijd last ondervond. Ondanks deze handicap gaf hij zeer goed partij. Carter, die bestid de betere bokser was, vocht in vlagen en gaf zijn tegenstander teveel kans hem te raken. Het kon een gemakkelijke overwinning voor Jimmy Carter geworden zijn, indien deze zijn stijl had veranderd. Hij bleef evenwel volharden in dezelfde boksopvatting, hetgeen hem op een draw kwam te staan. Voor El Negrito del Batey, die wat betreft lengte en armwijdte in Carter zijn meerdere moest erkennen, was de uitslag een prestatie.

**Vicente Piña — Baby Diaz**  
Qua actie en sensatie was de wedstrijd tussen Tony Baby Diaz en Vicente Piña naar onze smaak het beste gevecht van de avond. Gedurende de volle zes ronden gaven beide bokkers zich ten volle. Het was een actieve strijd, waarvan het publiek bijzonder genoot. Reeds de eerste ronde was opwindend. Een korte reeks opstoot tegen het lichaam vloerde Piña ongeveer tegen het midden van de eerste ronde. De strijd bleef zijn aantrekkelijk karakter ook in de hiernavolgende ronden behouden.

sen. Fighting Nen, die over een fraaie stijl bleek te beschikken, kwam stootkracht en rustig tekort om de op deze avond niet in vorm zijnde Freddy te verslaan.

Na de vier vastgestelde ronden werd het gevecht tot een draw uitgeroepen.

Volgens ons en onze collega Kion moest de beslissing ten gunste van Kid Freddy moeten zijn uitvallen.

**Rocky Graziano — Victor Sugar Torres**

De tweede voorwedstrijd van de avond leverde een relatief gemakkelijke overwinning op voor Rocky Graziano, die Victor Sugar Torres in de tweede ronde knock-out sloeg na hem reeds eenmaal te hebben gevloerd. Torres beschikte over een grote dosis moed, want reeds in de eerste ronde kreeg hij enkele raketklappen te incasseren. Hij kwam evenwel niet verder dan de tweede ronde, toen een linksrechtse combinatie van Graziano hem eerst voor acht tellen vloerde, waarna hij keding op een rechte tegen de kaak.

Het eerste voorgerecht tussen Kid Tiger en Jack Dempsey werd zeer terecht door referee Hooi uitgeroepen tot een „no contest“. Wat beide bokkers deden had namelijk met boksen heel weinig te maken.

Dijs had gedurende praktisch het gehele gevecht de overhand en wist de ruses van zijn rivaal zeer afdoend te stuiten. Aan beide zijden vielen er raketklappen, maar het was vooral Diaz, die deze uitdeelde. Zowel Piña als Diaz bleken in bijzonder goede conditie te zijn. Zij hadden het anders geen van beiden de volle zes ronden kunnen uithouden. In de laatste ronde wist Piña zijn tegenstander plotseling hard te raken. Diaz ging neer en was aangeslagen.

Hij slaagde erin uit de weg van Piña's vuisten te blijven. Toch werd hij wederom gevloerd en wel op het moment, dat de gong het einde van het gevecht aankondigde. De beslissing was een draw, waarmee Vicente Piña iets meer kreeg dan hem toekwam. Diaz had n.o.m. in de beginronden voldoende punten verzameld en zich reeds van de overwinning verzekerd. Zelfs de afstraffing, die Diaz in de zesde ronde opleef, kon volgens ons aan de eindbeslissing weinig afdoen.

**Kid Freddy — Fighting Nen**

Wees de eerste ronde van het gevecht tussen Kid Freddy en Fighting Nen erop, dat men een aantrekkelijke strijd kon verwachten. In de drie laatste ronden zakte het peil aanmerkelijk, ofschoon dit treffen het predicaat redelijk zeker kon wegdragen.



In de slotfase moest een vermoeide Galento Jr. in Jack Johnson zijn meerdere erkennen.

sen. Fighting Nen, die over een fraaie stijl bleek te beschikken, kwam stootkracht en rustig tekort om de op deze avond niet in vorm zijnde Freddy te verslaan.

Na de vier vastgestelde ronden werd het gevecht tot een draw uitgeroepen.

Volgens ons en onze collega Kion moest de beslissing ten gunste van Kid Freddy moeten zijn uitvallen.

**Rocky Graziano — Victor Sugar Torres**

De tweede voorwedstrijd van de avond leverde een relatief gemakkelijke overwinning op voor Rocky Graziano, die Victor Sugar Torres in de tweede ronde knock-out sloeg na hem reeds eenmaal te hebben gevloerd. Torres beschikte over een grote dosis moed, want reeds in de eerste ronde kreeg hij enkele raketklappen te incasseren. Hij kwam evenwel niet verder dan de tweede ronde, toen een linksrechtse combinatie van Graziano hem eerst voor acht tellen vloerde, waarna hij keding op een rechte tegen de kaak.

Het eerste voorgerecht tussen Kid Tiger en Jack Dempsey werd zeer terecht door referee Hooi uitgeroepen tot een „no contest“. Wat beide bokkers deden had namelijk met boksen heel weinig te maken.

# Wilde tonelen bij wedstrijden in Argentinië

Bij drie voetbalwedstrijden in Argentinië hebben zich zondag wilde tafereelen voorgedaan, waarbij politie en brandweer in actie moesten komen. In Buenos Aires ging het er tussen Argentinos Juniors en Charlval zo heet toe, dat de scheidsrechter niet meer in staat was de orde te handhaven. Vooral niet toen het publiek zich ook met de strijd ging bemoeien. De politie greep ingrepen in en wierp zelfs traangasbommen. Het publiek weerde zich toen met stenen, toen de politie tenslotte tot arrestaties overging, kwam de sterke arm als winnaar uit het strijdperk.

Doch te Orients rebelleerden niet de spelers maar de scheidsrechter. De toeschouwers verlieten toen uit protest het stadion en trokken in een massale optocht naar de binnenstad. De hulp groepen brandweer verspreide met een aantal stralen de menigte. Toen de politie met een aantal schoten van haar aanwezigheid blijk gaf, droop de menigte letterlijk en figuurlijk af.

—O—O—

Twee aartsrivalen, Mar del Plata en Balcarce, stonden te Balcarce

.....



In de slotfase moest een vermoeide Galento Jr. in Jack Johnson zijn meerdere erkennen.

# T A L, de nieuwe titelhouder



MIKHAIL TALL

De een-en-twintigste-partij van de tweekamp om de wereldtitel schaken is na de zeventiende zet in remise geëindigd. De score werd daardoor 12½ — 8½ in het voordeel van de jeugdige grootmeester Mikhail Tal uit Riga, die zich thans wereldkampioen mag noemen.

De geschiedenis van de jonge wereldkampioen boeg in 1948. Nadat Botwinnik het wereldkampioenschap had veroverd, klopte een twaalfjarig jongetje aan bij de kamer van Botwinnik in een hotel in Riga. De dreumes had een schaakbord onder de arm en wilde graag een partij spelen tegen de wereldkampioen. Hetzelfde jongetje trad twaalf jaar later aan tegen de titelhouder en wist hem te verslaan. Mikhail Tal had twaalf jaar moeten wachten voordat hij tegen de wereldkampioen kon spelen. Maar toen hij zijn kans kreeg, benutte hij die ook.

Toen het 24e Russische kampioenschap in februari 1957 begon, dacht niemand eraan, dat de jongste deelnemer Mikhail Tal, mogelijk de eerste prijs zou kunnen halen. Tervijl de kansen van de toen 20 jaar oude student van de Riga Universiteit werden bekeken, werd gezegd: „Natuurlijk is hij talentvol, en eens zal hij een beroemdheid worden, maar niet in dit toernooi, waar hij grootmeesters zoals Bronstein, Keres en Talmanov zal ontmoeten.“

Mikhail zorgde ervoor, dat al deze voorspellingen niet uitkwamen. Hij verraste de gehele Russische schaakwereld door al zijn rivalen te verslaan. In een briljante combinatorische stijl spelend, veroverde hij de eerste plaats. De Russische grootmeesterstitel werd hem toegekend, en zo werd hij op 20-jarige leeftijd kampioen van Rusland. De enige andere schaker, die op zulk een leeftijd de Russische schaakkroon en titel verwierf, was Mikhail Botwinnik in 1931.

Tot 1945 wist Mikhail Tal niets van schaken af. Hij telde toen acht lentes en kreeg bezoek van een neef. Mikhail wilde stopperje spelen, maar de neef stelde voor om in plaats daarvan te schaken. De enkele jaren oudere neef bracht Mikhail de eerste zetten bij, en speelde daarna enkele partijen met hem, welke hij vanzelfsprekend allemaal won. Dit wekte in Mikhail een grote bewondering op voor zijn neef en hij vroeg hem waar hij zo goed had leren schaken. Deze antwoordde, dat hij lid was van de schaakvereniging van het „Paleis voor Jonge Pioniers“, waar hij in de C-klasse speelde. Zeer onder de indruk begon Tal de club regelmatig te bezoeken en enkele dagen later schreef hij zich als lid in.

Hij begon aan zijn theorie-studie, nam deel aan toernooien, analyseerde partijen en problemen onder leiding van deskundige leermeesters. In het begin wilde het maar niet lukken, maar verbeterde hij door tot langzamerhand de nederlagen plaats begonnen te maken voor overwinningen.

Na een serie prachtige resultaten in jeugdtoernooien en Russische schooljeugdkampioenschappen, werd hij in de gelegenheid gesteld in een tweekamp uit te komen tegen de Russische meester Vladimir Saigan. Hij boekte na een harde strijd een 8-6 overwinning en verkreeg de titel van Russische Meister.

In het voorjaar van 1957 promoveerde hij aan de Riga Universiteit in geschiedkunde en physiologie. In 1958 werd hij voor de tweede maal achtereenvolgend kampioen van Rusland, terwijl een score van 13½ — 6½ uit het Interzonaal Toernooi, welke van 5 augustus tot 12 september van hetzelfde jaar te Portoriz in Joegoslavië werd gehouden, hem op de eerste plaats bracht. Hierdoor plaatste hij zich in het Kandidatentoernooi van 1959, waar hij met 1½ punt boven zijn naaste concurrent Paul Keres, met een score van 20 punten uit 28 partijen als nummer één eindigde.

Dit gaf hem het recht om de wereldkampioen Mikhail Botwinnik voor een tweekamp uit te dagen. Op 15 maart jl. begon het tweekamp om de wereldtitel, waarin de grootmeesters elkaar maximaal 24 keren moesten bekampen. Maar reeds de 21e partij bracht de beslissing. Met een score van 12½ — 8½ deed de jeugdige uitdager de jarenlange titelhouder het hoofd buigen. Nogmaals heeft hij de wereld verrast. „Nee“, zei men, „de theoreticus Botwinnik zal niet over Tals experimenten strijken.“ Maar zijn driftige aanvallust en geniale invallen maakten ook Botwinnik onzeker van zichzelf in de strijd, en terwijl hij tactiek combineerde met durf en moed, overrompelde hij de ex-wereldkampioen en is nu in het bezit van 's werelds hoogste schaaktitel.

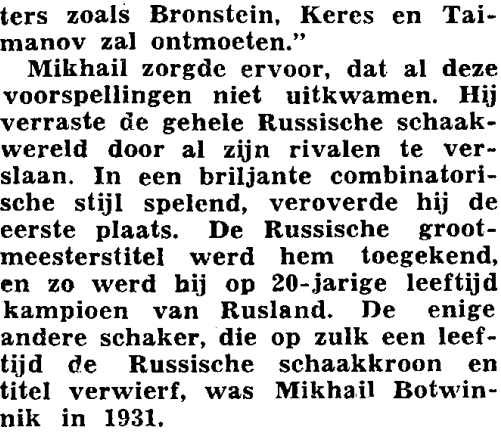
De stand in de American League is thans:

	gew.	verl.	acht.
Chicago	12	6	—
New York	10	6	1
Boston	8	7	2½
Cleveland	9	8	2½
Baltimore	10	9	2½
Washington	8	10	4
Detroit	5	10	5½
Kansas City	6	12	6

De stand in de National League is thans als volgt:

	gew.	verl.	acht.
San Francisco	14	7	—
Pittsburgh	13	9	1½
Milwaukee	9	7	2½
Cincinnati	11	11	3
Los Angeles	11	12	4
St. Louis	9	11	4½
Philadelphia	9	13	5½
Chicago	6	12	6½

# 9 UUR VAN CARACAS



**JET CLIPPER\* NAAR BUENOS AIRES**

Nu 2 vluchten per week — Maandag en Donderdag!

Het leven in 't Zuiden is vol vrolijkheid — en het is ook nog zeer economisch!

Alle wegen vanuit Buenos Aires leiden naar de meest opwindende, belangrijke attracties van het uiterste Zuiden: de stranden van Mar del Plata, Montevideo en Viña del Mar; het prachtige merendistrict in Argentinië en Chile; de bergen van Córdoba, het wijn festival in Mendoza en de eindeloze vlakten van de Pampas. Bel nu Uw Reisbureau of de Pan American.

**PAN AMERICAN**

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING TER WERELD

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten

Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736

Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 11200 - 11905

CUR-255-BUE

W. H. G. van der

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# 9 UUR VAN CARACAS

## JET CLIPPER\* NAAR BUENOS AIRES

Nu 2 vluchten per week — Maandag en Donderdag!

Het leven in 't Zuiden is vol vrolijkheid — en het is ook nog zeer economisch!

Alle wegen vanuit Buenos Aires leiden naar de meest opwindende, belangrijke attracties van het uiterste Zuiden: de stranden van Mar del Plata, Montevideo en Viña del Mar; het prachtige merendistrict in Argentinië en Chile; de bergen van Córdoba, het wijn festival in Mendoza en de eindeloze vlakten van de Pampas. Bel nu Uw Reisbureau of de Pan American.

**PAN AMERICAN**

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING TER WERELD

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten

Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736

Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 11200 - 11905

CUR-255-BUE

W. H. G. van der

# CURACAO TRADING COMPANY

UW adres voor: ALLE BOUWMATERIALEN EN VERF

presenteert de lezers van de „AMIGOE“

# BASEBALL-ROUNDUP

Van de vier op programma staande wedstrijden in de Mayor Leagues hadden er slechts twee doorgang. De ontmoeting tussen de Cleveland Indians en Boston moest worden afgelast, evenals dat het geval was met de wedstrijd tussen de Milwaukee Braves en de Chicago Cubs.

De wereldkampioenen moesten deze wedstrijd wederom in extra innings uitvechten voordat zij de overwinning konden boeken. Het was een drie-run homerun van Charley Neal, die de Dodgers een 7-4 zege over de Pirates bracht. Een homer van Bob Skinner had de stand in de negende inning gelijk gemaakt en de wedstrijd extra-innings ingestuurd. Larry Sherry, die tegen zijn wil als reliefpitcher wordt gebruikt, schijnt toch in de bullpen meer succes te hebben dan als starter. Hij was gisteravond de winnende pitcher. Zijn record is thans 4-3. Elroy Face (0-3), die naar het schijnt dit jaar niet zijn vorm kan bereiken van het vorige seizoen, werd de verliezer.

—X—

In de andere wedstrijd, die in de Mayor Leagues doorgang vond, wist Washington met 8-1 te winnen van de Kansas City Athletics. Camillo Pascual (2-3) noteerde elf strike-outs en was de winnaar.

—X—

De stand in de National League is thans als volgt:

	gew.	verl.	acht.
San Francisco	14	7	—
Pittsburgh	13	9	1½
Milwaukee	9	7	2½
Cincinnati	11	11	3
Los Angeles	11	12	4
St. Louis	9	11	4½
Philadelphia	9	13	5½
Chicago	6	12	6½

# Wedvlucht

Op zondag 8 mei 1960 hield de VERENIGING VAN POSTDUIVERS HOUDERS CURACAO haar negende vlucht uit een serie van tien, ge vogen vanaf Westpunt.

Aan deze wedvlucht namen deel 7 liefhebbers, met een totaal van 1038,500 ingekorde duiven.

De hoogst gemiddelde snelheid behaald op deze vlucht was 1038,500 meter per minuut.

C. D. Balentien	1	2	6	7	10	11	14	15	16
H. Lemmens	3	8	9	16	17	20	21	26	
P. Kooks	4	5	12	24	25				
R. Spong	13								
R. Garmers	22	23	27	28	29	30			

Ongeaangewezen vogels:

C. D. Balentien	3818	punten
C. D. Balentien	3805	"
P. Kooks	3295	"
F. Statia	1849	"
H. Lemmens	1241	"
R. Garmers	1233	"
P. Cannegieter	1148	"
R. Spong	846	"
J. B. Hooi	705	"
I. Rog	242	"
E. Britt	5	"

Aangewezen vogels:

C. D. Balentien	500	punten
P. Kooks	440	"
C. D. Balentien	431	"
F. Statia	232	"
R. Garmers	208	"
R. Garmers	192	"
H. Lemmens	123	"
P. Cannegieter	76	"
R. Spong	66	"
J. B. Hooi	4	"
E. Britt		"

# UITSLAGEN C.P.N. - TOERNOOI

Hieronder volgen de uitslagen van de zondag 8 mei gespeelde wedstrijden in de C-klasse van het door de sport- en ontspanningsvereniging C.P.N. georganiseerde voetbaltoernooi: Zeemacht IV — Zeemacht V 2-5; M.L.D. — S.V.V.O. II 2-1; Willemstad IV — Hr Ms Amstel 1-5; Willemstad III — S.V.V.O. II (beste verliezer) 1-1. Deze wedstrijd werd na het nemen van penalties door S.V.V.O. gewonnen.